

**Divisione della cultura e degli studi universitari  
6501 Bellinzona**

Agosto 2013

## **RENDICONTO ANNO 2012**

RAPPORTO E CONSUNTIVO ALL'UFFICIO FEDERALE DELLA CULTURA SULL'USO DEL SUSSIDIO DELLA CONFEDERAZIONE AL CANTONE TICINO PER LA PROMOZIONE DELLA SUA LINGUA E DELLA SUA CULTURA

1. SPESA PER LA CULTURA del Cantone Ticino  
INTRODUZIONE
  - 1.1. Commento
    - 1.1.1 *Commento generale e considerazioni statistiche*
    - 1.1.2 *Eventi e risultati particolarmente significativi*
    - 1.1.3 *Considerazioni conclusive e struttura del rapporto*
  - 1.2. Sommario delle spese per la cultura, **Tabella 1**
  
2. RIPARTIZIONE E UTILIZZO DEL SUSSIDIO FEDERALE
  - 2.1. Nota introduttiva
  - 2.2. Ripartizione del Sussidio federale per settori di intervento, **Tabella 2**
  - 2.3. Osservazioni di dettaglio ai settori di intervento
  
3. SUSSIDI PER ATTIVITÀ CULTURALI
  - 3.1. Ricapitolazione dell'impegno complessivo, **Tabella 3**
  - 3.2. Dettaglio degli interventi settoriali, **Tabella 4 (4A-4H)**

Il presente Rapporto e Consuntivo è allestito in ossequio alla Legge federale sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche del 5 ottobre 2007 ed alla relativa Ordinanza del 4 giugno 2010.

# 1. SPESA PER LA CULTURA del Cantone Ticino INTRODUZIONE

## 1.1. Commento

### 1.1.1 *Commento generale e considerazioni statistiche*

Seguendo un formato consolidato, in questo Rapporto la Divisione della cultura e degli studi universitari (DCSU) presenta gli interventi resi possibili dal Sussidio federale per la salvaguardia e la promozione della lingua e della cultura italiana (SF) contestualizzandoli nel quadro generale del sostegno del Cantone Ticino alla cultura. Per questa ragione, il Rapporto include dati e segnalazioni che si riferiscono ad interventi effettuati anche con altre risorse finanziarie (gestione corrente, Fondo lotteria intercantonale, Fondo cinema, fondo "FilmPlus"). Ciononostante, i commenti di dettaglio a partire dal capitolo 2 rimangono principalmente focalizzati sugli eventi sostenuti mediante il SF.

Si rammenta al proposito che la politica culturale del Cantone si realizza per circa due terzi del suo bud-get (che ammonta a circa 35 milioni di fr.) attraverso l'operato di Istituti e di Servizi gestiti direttamente dal Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS) e cioè: le quattro Biblioteche cantonali, l'Archivio di Stato, il Centro di dialettologia e di etnografia, il Museo cantonale d'arte e la Pinacoteca cantonale Giovanni Züst. A queste voci si aggiunge il finanziamento per il Sistema bibliotecario ticinese (SBT) che coordina 71 biblioteche suddivise in biblioteche pubbliche, biblioteche specializzate, biblioteche di conservazione, archivi e biblioteche scolastiche. Complessivamente il sostegno a queste attività degli istituti e del SBT comporta un onere di circa 20 milioni di fr. che sono a carico della gestione corrente (si possono verificare i dettagli alla Tabella 1).

A questi impegni istituzionali si aggiunge come secondo tassello il sostegno ai cosiddetti "Programmi a termine", promossi direttamente dal Cantone e finanziati interamente o in parti più o meno consistenti dal Sussidio federale. Nel 2012 erano attivi i seguenti Programmi a termine: le *Borse cantonali di ricerca*, il servizio *Documentazione regionale ticinese* (DRT), il progetto *Lessico della Svizzera italiana* (LSI), la *Mappa archeologica del Cantone Ticino* (MACT), il servizio *Materiali e documenti ticinesi* (MDT), il progetto *Osservatorio culturale del Cantone Ticino* (OC), l'*Osservatorio linguistico della Svizzera italiana* (OLSI), l'*Osservatorio della vita politica regionale* (OVPR), la collana editoriale *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* (Testi letterari), la serie di ricerche e pubblicazioni *Ticino ducale* e *Storia del Ticino*. Si tratta in buona parte di programmi strutturati a termine, amministrati dalla DCSU e condotti da comitati scientifici composti per la maggior parte da esperti esterni all'amministrazione e di livello accademico. Segnaliamo al proposito che nel corso dell'anno 2012 è stata finalizzata la procedura per l'incorporazione presso l'Archivio di Stato di una parte delle attività dell'Istituto bibliografico ticinese. L'attività legata alla raccolta sistematica della bibliografia ticinese verrà infatti ricondotta a partire da gennaio 2013, ad un nuovo Programma a termine che sarà denominato "Servizio bibliografico". Per l'insieme di questi programmi a termine il budget del Cantone ha raggiunto 1.5 milioni di fr.

Il terzo ambito di interventi è destinato al sostegno di attività promosse dai vari enti e attori culturali del nostro territorio nei diversi ambiti (letteratura/editoria, belle arti, musica, teatro/danza, cinema). Tali richieste vengono vagliate in prima istanza dalle sottocommissioni specifiche (una per settore) ed in seconda lettura dalla Commissione culturale consultiva (CCC). Il preavviso della CCC viene implementato dalla Direzione della DCSU attraverso la via di servizio. Il sostegno a queste richieste di terzi si concretizza solo in minima parte attraverso il Sussidio federale, mentre la parte più cospicua è finanziata con il Fondo lotteria intercantonale (FLI) oppure con il Fondo cinema, per un totale di 14.6 milioni di fr.

Nel 2012 sono state inoltrate 465 richieste di contributo. Di queste, 380 sono state esaminate dalle speciali sottocommissioni e dalla CCC, dalla cui valutazione è risultato circa il 65% di categoria A (cioè con preavviso positivo senza riserve particolari), circa il 15% di categoria B (con preavviso positivo ma con riserve) e circa il 20% di categoria C (preavviso negativo o non ricevibili per incompatibilità di contenuto). 73 richieste di tipo ricorrente o di carattere "misto" (socio-educativo, socio-culturale, ecc.) sono state esaminate dalla Direzione del DECS, dalla Direzione della DCSU o dall'apposito Gruppo interdipartimentale.

Vi sono infine alcuni interventi che non vengono sottoposti all'analisi commissionale, ma che sono oggetto di decreto legislativo o che emanano direttamente dalla politica culturale del DECS o del Governo cantonale, come ad esempio il sostegno al Festival del film di Locarno, all'Orchestra della Svizzera italiana, alla Bibliomedia Svizzera o alla Fonoteca nazionale, oppure il contributo deciso per la prima volta proprio nel 2012 alla Compagnia Finzi Pasca grazie ad una Convenzione con la Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia e la Città di Lugano. L'insieme di questi sostegni particolari ammonta a 1.3 milioni di fr.

Il totale dei contributi a terzi stanziati nel 2012 (totale che si differenzia dal volume effettivamente versato e riportato in questo rapporto poiché quest'ultimo comprende saldi per l'anno precedente, anticipi per l'anno seguente, ecc.) ammonta a circa 14.6 milioni di fr. Di questi, 7.9 milioni sono ripartiti in centinaia di interventi di varie dimensioni, mentre i contributi a grosse istituzioni (Festival del film di Locarno, Orchestra della Svizzera italiana, Fonoteca nazionale, Compagnia Finzi Pasca) ammontano a 6.7 milioni.

Grazie al rinnovato database della DCSU è possibile estrapolare anche per il 2012 il volume complessivo di spesa preventivata per le manifestazioni, gli enti ed i progetti sussidiati. Il volume del fatturato preventivato degli eventi culturali per i quali è stato stanziato un contributo cantonale ammonta nel 2012 a circa 65 milioni di fr. ai quali vanno aggiunti i volumi di attività del Festival del film di Locarno (12 milioni), dell'Orchestra della Svizzera italiana (8 milioni), della Fonoteca nazionale (2.5 milioni) e della Compagnia Finzi Pasca (3.5 milioni) che complessivamente mostrano un fatturato di circa 26 milioni di fr.

In conclusione, si può affermare che **i circa 14.6 milioni di sussidi erogati ad attività gestite da terzi hanno contribuito a promuovere nel nostro Cantone un volume di fatturato per attività culturali che per l'anno 2012 supera i 90 milioni di fr.** Suddiviso nelle categorie principali, il volume di fatturato mantiene le proporzioni dell'anno precedente e cioè: 27% Musica; 25% Teatro; 25% Cinema; 10% Belle arti; 6% Pubblicazioni/Letteratura/Editoria; 7% diversi.

Si sottolinea che la somma di 90 milioni rappresenta solamente "la faccia conosciuta" delle attività culturali che richiedono un contributo. Il monitoraggio attraverso l'Osservatorio culturale del Canton Ticino ha permesso di verificare diverse centinaia di eventi ed attività che non vengono sussidiate dal Cantone, sia perché non richiedono un contributo (come molti enti privati), o perché sono a scopo principalmente commerciale o di natura privata (come ad esempio le gallerie d'arte o i concerti organizzati da taluni esercizi pubblici) o perché non rientrano nell'ambito pienamente professionistico. Non è possibile per il momento valutare oggettivamente il volume di fatturato di queste attività, ma una stima molto prudente indica che questo potrebbe rappresentare almeno un terzo del volume delle attività sostenute dal Cantone (nel caso specifico darebbe una somma di circa 30 milioni). Se accettiamo questa stima si può affermare che **il volume finanziario delle attività culturali sul territorio ticinese è valutabile nel 2012 attorno ai 120 milioni di fr.**

### *1.1.2 Eventi e risultati particolarmente significativi dell'anno di rapporto*

Dal punto di vista dei contenuti e degli eventi particolari, l'anno 2012 è stato caratterizzato da alcuni avvenimenti qui di seguito evidenziati:

- Per il settore amministrativo si segnalano purtroppo due situazioni che hanno in parte ostacolato il buon funzionamento della gestione degli affari culturali. Da una parte la DCSU ha dovuto operare per tutto il 2012 senza l'apporto di un collaboratore scientifico ed ha potuto aprire il concorso per la sua sostituzione solamente verso metà ottobre (quest'assenza ha comportato un supplemento di lavoro per la Direzione della DCSU ed un rallentamento della gestione di alcuni programmi a termine). D'altro canto, essendo il 2012 un anno post-elettorale, esso era deputato secondo le normative vigenti al rinnovo delle commissioni istituite dal Consiglio di Stato. Per la Commissione culturale consultiva (CCC) questo rinnovo, che normalmente si doveva svolgere nel mese di giugno, ha richiesto un tempo di riflessione politica più lungo che ha portato a definire la composizione solo ad inizio ottobre. Questa situazione ha comportato diversi ritardi nell'esame delle richieste in ambito culturale poiché anche le sottocommissioni di settore non potevano venire finalizzate ed attivate senza conoscere la composizione definitiva della CCC.

- Per il settore culturale, più in generale, nonostante queste difficoltà operative, nel 2012 sono state portate a buon fine alcune operazioni di grande rilievo. Da un lato, come già anticipato, è stata finalizzata una complessa convenzione tripartita fra Comune di Lugano, Cantone Ticino e Pro Helvetia per il sostegno congiunto alla Compagnia Finzi Pasca. Dall'altro lato si sono gettate le basi per l'annessione dell'Istituto bibliografico ticinese sotto l'Archivio di Stato, in qualità di Programma a termine con la denominazione Servizio bibliografico.

Inoltre lo speciale gruppo di lavoro designato dal Consiglio di Stato ha potuto finalizzare una prima versione della nuova **Legge cantonale sul sostegno alla cultura** ed il DECS ne ha lanciato la consultazione, sottoposta a Comuni, partiti, associazioni ed enti interessati, nel mese di dicembre. Sempre dal DECS è scaturita l'iniziativa di istituire un **Forum per la salvaguardia e la promozione dell'italiano in Svizzera**, destinato a riunire tutte le istituzioni interessate a tale compito in Svizzera e favorire il coordinamento in quella direzione. La riunione costitutiva del Forum ha avuto luogo il 30 novembre a Zurigo.

Verso la fine della primavera 2012 il DECS è stato nuovamente contattato da Pro Helvetia per verificare la possibilità di concretizzare un **programma di scambio culturale fra Italia e Svizzera** sul modello dei programmi binazionali precedentemente condotti dalla Fondazione.

Infine, il 4 maggio 2012 si è potuto concludere il primo ciclo del concorso di **borse per scrittura teatrale** (un progetto iniziato nel settembre 2011 e che vede una collaborazione fra il Cantone, la RSI e Pro Helvetia) con la lettura scenica dei tre testi finalisti e con l'assegnazione del premio principale al testo di Massimiliano Zampetti, "Il silenzio è obbligatorio".

Anche i programmi di documentazione e di ricerca a termine accompagnati direttamente dal DECS hanno fornito nel 2012 diversi elementi di rilievo:

- Per la collana "Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana" sono stati presentati al pubblico i volumi dedicati ai *Nuovi idillii, versioni da Salomon Gessner; Idillii* di Francesco Soave ed al poemetto di Girolamo Ruggia *La coltura del cuore, della mente e del corpo*. Sono pure proseguiti secondo programma tutti gli altri progetti in cantiere.
- *L'OLSI* ha pubblicato una mezza dozzina di articoli in varie sedi di livello accademico e scientifico. In preparazione un nuovo volume sulla comprensione dell'italiano in Svizzera.
- Per la collana *Ticino Ducale* sono proseguiti come da programma i lavori alla preparazione del volume III, tomo III ed è iniziata la scansione elettronica dei volumi precedenti, con l'intenzione di poter rendere in futuro fruibile elettronicamente tutto il materiale raccolto nella collana.
- *L'Osservatorio culturale del Canton Ticino* ha visto incrementare ulteriormente le visite al sito Internet ed ha continuato l'operazione di ripensamento del gestionale elettronico. L'assenza prolungata del collaboratore scientifico che si dedicava al coordinamento ha rallentato l'evoluzione di questo programma a termine.
- Il programma *Mappa archeologica del Cantone Ticino* ha prodotto ricerche di rilievo che sono sfociate in pubblicazioni bene accolte nel settore.
- Infine, il programma *Borse di ricerca cantonali* ha passato un tipico anno intermedio nel quale i progetti beneficiari di sussidio hanno svolto la maggior parte del loro percorso.

L'insieme delle opere ed attività menzionate, i cui dettagli si trovano ai capitoli seguenti, testimoniano la fervida vitalità dei programmi di servizio e di ricerca promossi dal Cantone. L'unico che anche nel 2012 non ha registrato un sensibile avanzamento è *Storia del Ticino*, in quanto non si sono ancora potuti individuare nuovi collaboratori per incentivare la conclusione dell'ultimo tomo della collana.

### 1.1.3 Considerazioni conclusive e struttura del rapporto

In conclusione (si veda la Tabella 1), la spesa globale per la DCSU nell'anno 2012 è stata di circa 181 milioni di fr., di cui circa 35 milioni per il settore "Cultura". Il finanziamento del settore culturale è avvenuto attraverso la gestione corrente (circa 15 milioni), il Sussidio federale (2.3 milioni), il Fondo lotteria intercantonale (circa 11 milioni) e altre fonti (Fondo cinema, fondo "FilmPlus" e sussidio dell'Accademia delle scienze morali e sociali).

I dettagli sull'utilizzo specifico del Sussidio federale sono forniti ai capitoli 2 e 3 di questo Rapporto, unitamente alla destinazione delle seguenti ulteriori fonti di finanziamento:

- a) il Fondo cinema (circa fr. 447'000.- di contributi erogati nel 2012 suddivisi tra contributi per la realizzazione di film e aiuto alle sale cinematografiche) coperto dalla tassa sui biglietti d'entrata agli spettacoli cinematografici;
- b) il fondo "FilmPlus" (fr. 406'000.- composti da proventi da parte dell'Ufficio federale della cultura, del Fondo lotteria intercantonale, di Succès Cinéma, della Società svizzera degli autori, di SuissImage);
- c) i contributi attinti dal Fondo lotteria intercantonale per le manifestazioni e gli enti culturali.

Fra i ricavi sono menzionati nella Tabella 1, oltre al Sussidio federale ed ai proventi derivanti dal Fondo lotteria intercantonale, gli ulteriori contributi federali (come l'Accademia svizzera di scienze morali e sociali), i ricavi dalla tassa sugli spettacoli (Fondo cinema), nonché le entrate dovute alla fatturazione di prestazioni, al percento riscosso sulla vendita di alcuni volumi di edizione propria ed infine anche alla vendita di biglietti d'entrata da parte del Museo cantonale d'arte e della Pinacoteca Züst.

## **1.2. Sommario delle spese della DCSU, Tabella 1**

La Tabella 1 riassume il quadro contabile relativo alle spese della cultura del Cantone Ticino per l'anno 2012. Sono considerati in tale ambito gli Istituti e i Servizi che fanno capo alla Divisione della cultura e degli studi universitari (DCSU) e quegli interventi a favore della cultura (per sussidi e progetti) finanziati attraverso il Fondo lotteria intercantonale (FLI) e il Sussidio federale (SF). Figurano pure nella tabella alcune delle spese coperte dalla gestione corrente del Cantone (nel caso delle biblioteche, degli archivi e dei musei), nonché, per completezza, pure le spese per il Settore universitario (conto n. 655).

Qui di seguito vengono espone alcune osservazioni utili alla lettura della Tabella 1:

- Si presentano dettagli del conto (in caratteri ridotti) unicamente per quelle voci contabili direttamente imputabili ad operazioni culturali, il cui importo è già compreso nel totale del conto.
- Gli importi sono l'effettivo della spesa sostenuta e versata durante l'anno e possono quindi differire dalle cifre di preventivo per via dei saldi dell'anno precedente o di quelli ancora scoperti.
- Nel caso del programma a termine *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* a finanziamento misto (FLI e SF), la parte di credito non utilizzata è accantonata nelle riserve dei rispettivi fondi e può quindi essere utilizzata, secondo le necessità dei programmi, negli anni seguenti.
- Alla voce 652.301.028 sono iscritti i salari per le persone impiegate nei diversi programmi di ricerca a termine (Mappa archeologica del Cantone Ticino, Osservatorio culturale del Cantone Ticino e Osservatorio linguistico della Svizzera italiana).
- L'ammontare del SF per la promozione della cultura e della lingua italiana assegnato nel 2012 dal Dipartimento federale dell'interno attraverso l'Ufficio federale della cultura era di fr. 2'342'800.--. Il recupero dei diritti d'autore e delle vendite di volumi finanziati con il SF è stato di fr. 3'217.21.
- La riserva Fondo cinema (quota parte per il sostegno alla produzione cinematografica) ammontava, al 31 dicembre 2012, a fr. 362'045.92; la quota parte aiuto alle sale cinematografiche ammontava invece a fr. 585'225.53.
- Le cifre corrispondenti al conto n. 655 non sono attribuibili ad attività culturali bensì universitarie, ma vengono menzionate per indicare la totalità dei movimenti finanziari della DCSU.

**Tabella 1: Spesa complessiva per il settore cultura e il settore studi universitari nel 2012**

Cto N.	Intestazione del conto Voce Oggetto	Uscite		Entrate FLI o altri <i>Sussidio federale</i>
		Preventivo 2012	Consuntivo 2012	
<b>650</b>	<b>Divisione della cultura e degli studi universitari <sup>(a)</sup></b>	<b>5'693'946.--</b>	<b>5'722'525.08</b>	<b>1'443'707.93</b>
311.031	Acquisto opere d'arte	70'000.--	70'000.--	0.--
365.009	Aiuto alle sale cinematografiche	182'000.--	212'722.76	212'722.76
365.053	Contributo al Festival del film Locarno	125'000.--	125'000.--	0.--
365.080	Contributi cant. iniziative culturali	245'000.--	351'350.35	<u>351'350.35</u>
365.081	Contributo cant. Orchestra Svizzera italiana	1'125'000.--	1'125'000.--	0.--
365.082	Contributi cant. promovimento produzione film	272'000.--	235'272.90	235'272.90
365.225	Contributo cant. all'Osservatorio vita politica regionale	300'000.--	300'000.--	<u>90'000.--</u>
366.031	Contributi cant. pubblicazioni	570'000.--	472'533.40	<u>472'533.40</u>
<b>652</b>	<b>Ricerche culturali</b>	<b>1'297'768.--</b>	<b>1'110'365.84</b>	<b>1'110'059.94</b>
301.028	Stipendi e indennità finanziati da terzi	356'200.--	272'347.20	<u>272'347.20</u>
v. div.	Oneri sociali ricercatori	80'268.--	101'351.55	<u>101'351.55</u>
310.049	Spese e pubblicazione Ticino ducale	10'000.--	6'380.--	<u>6'380.--</u>
318.171	Onerari e spese Storia Ticino	40'000.--	0.--	0.--
318.284	Onerari e spese 'Testi per la storia...'	150'000.--	95'648.95	<u>95'648.95</u>
318.285	Onerari e spese Osservatorio linguistico	60'000.--	2'335.35	<u>2'335.35</u>
366.035	Borse di ricerca	600'000.--	631'997.29	<u>631'997.29</u>
<b>655</b>	<b>Attività universitarie</b>	<b>148'815'660.-</b>	<b>146'395'755.07</b>	<b>24'507'411.--</b>
		-		
<b>656</b>	<b>Museo cantonale d'arte</b>	<b>2'956'692.--</b>	<b>3'013'534.59</b>	<b>121'954.35</b>
<b>657</b>	<b>Pinacoteca Züst</b>	<b>687'950.--</b>	<b>704'403.16</b>	<b>152'066.37</b>
<b>661</b>	<b>Centro di dialettologia e di etnografia <sup>(a)</sup></b>	<b>3'426'606.--</b>	<b>3'392'480.56</b>	<b>1'184'186.24</b>
301.010	Stipendi e indennità personale ausiliario	104'100.--	77'584.10	<u>100'000.--</u>
<b>664</b>	<b>Archivio di Stato <sup>(a)</sup></b>	<b>3'418'950.--</b>	<b>3'542'711.86</b>	<b>336'498.80</b>
301.013	Stipendi e indennità aiuti straordinari (DRT)	53'700.--	66'392.45	<u>65'000.--</u>
301.028	Stipendi e indennità finanziati da terzi (MDT)	40'500.--	30'273.75	<u>65'000.--</u>
<b>671</b>	<b>Sistema bibliotecario ticinese</b>	<b>489'371.--</b>	<b>487'989.21</b>	<b>20'000.--</b>
<b>672</b>	<b>Biblioteca cantonale Bellinzona</b>	<b>2'007'680.--</b>	<b>2'054'615.24</b>	<b>7'997.20</b>
<b>673</b>	<b>Biblioteca cantonale Locarno</b>	<b>1'241'380.--</b>	<b>1'227'404.12</b>	<b>46'185.20</b>
<b>675</b>	<b>Biblioteca cantonale Lugano</b>	<b>2'676'218.--</b>	<b>2'730'759.97</b>	<b>24'466.80</b>
<b>677</b>	<b>Biblioteca cantonale Mendrisio</b>	<b>304'620.--</b>	<b>346'248.24</b>	<b>50'000.--</b>
<b>417</b>	<b>Fondo lotteria intercantonale</b>			
365.050	Contributi attività culturali	6'000'000.--	5'666'600.--	5'666'600.--
365.053	Contributi al Festival del film di Locarno	2'625'000.--	2'655'000.--	2'655'000.--
365.056	Contributo alla Fonoteca nazionale	290'000.--	290'000.--	290'000.--
365.059	Contributo alla Bibliomedia Svizzera	130'000.--	130'000.--	130'000.--
365.081	Contributo all'Orchestra della Svizzera italiana	2'375'000.--	2'377'000.--	2'377'000.--
399.022	Contributo per progetto 'Testi per la storia...'	75'000.--	0.--	0.--
<b>Totali DCSU</b>		<b>184'511'841.-</b>	<b>181'847'301.93</b>	<b>40'123'133.83</b>
		-		
<b>Totale settore cultura</b>		<b>35'696'181.--</b>	<b>35'451'546.86</b>	<b>15'615'722.83</b>
				<b><u>2'253'943.69</u></b>
	<b>Quota parte Sussidio federale</b>			
	<b>Quota parte Fondo lotteria intercantonale</b>			<b>11'118'600.--</b>
	<b>Entrate varie (diritti d'autore, vendita volumi, ecc.)</b>			<b>3'217.21</b>

Nota: le cifre indicate alle voci con la lettera <sup>(a)</sup> sono superiori al totale delle singole voci poiché includono costi non elencati

## 2. RIPARTIZIONE E UTILIZZO DEL SUSSIDIO FEDERALE

### 2.1. Nota introduttiva

L'utilizzo del Sussidio federale al Cantone Ticino per la promozione della lingua e della cultura italiana avviene seguendo i principi della *Legge federale sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche* del 5 ottobre 2007 e dalla relativa Ordinanza del 4 giugno 2010.

Tenendo conto delle disposizioni legali si fa generalmente ricorso a questa fonte di finanziamento per il sostegno di progetti di ricerca e di pubblicazione che concorrono alla salvaguardia e alla promozione del patrimonio culturale del Cantone, per il recupero delle fonti storiche, per lo studio della nostra realtà linguistica o per l'analisi della nostra vita culturale e politica.

Il totale dei contributi concessi tramite Sussidio federale (SF) ammontava per l'anno 2012 a fr. 2'253'943.--, montante che rappresenta circa il 15% delle spese effettuate globalmente dal Cantone per la cultura. Il SF è stato impiegato come negli scorsi anni per programmi e progetti di ricerca a termine, per sussidi e acquisti di libri e riviste, come contributi a manifestazioni a enti culturali e per l'acquisizione di opere d'arte. In pratica il SF è stato perciò effettivamente destinato a progetti e realizzazioni in cui il legame con la salvaguardia e la valorizzazione della lingua e della cultura italiana è maggiormente evidenziabile. Tale ripartizione assume un peso finanziario differente a seconda dei campi di intervento, del numero di richiedenti per settore, del tipo di attività, dei costi generati da tali attività (si vedano i dettagli in seguito).

In termini riassuntivi dell'utilizzo del SF per l'anno 2012 si rilevano i seguenti importi:

- fr. 1'530'050.-- , destinati a programmi e progetti di ricerca a termine (quota pari al 68% del totale di SF utilizzato);
- fr. 472'533.--, spesi per sostenere la pubblicazione e l'acquisto di libri e la pubblicazione di riviste (pari al 21%);
- fr. 251'359.-- , quali contributi a manifestazioni ed enti culturali e alla valorizzazione di opere di artisti della Svizzera italiana (pari a circa l'11%).

Il sussidio di opere, realizzazioni, manifestazioni e associazioni relative al teatro, alla danza, alla musica e al cinema non ha invece fatto capo al SF, bensì al Fondo lotteria intercantonale e ad altri fondi per il cinema.

## 2.2. Ripartizione del Sussidio federale per settori di intervento

Nella Tabella 2 vengono riassunti gli interventi effettuati mediante i contributi prelevati dal Sussidio federale.

Dopo il margine di esercizio negativo dell'anno 2011, si registra nuovamente per l'anno 2012 un avanzo di esercizio tecnico di fr. 88'656.31. Questo margine positivo è stato generato da una diminuzione delle spese rispetto al preventivo nel sostegno alle pubblicazioni, nelle borse di ricerca e nel programma Osservatorio culturale. In parte questa diminuzione di spese è attribuibile alla minore operatività in questi settori in seguito all'assenza del collaboratore scientifico (si veda al punto 1.1) che si occupava del coordinamento di queste attività. L'assunzione della persona in sostituzione di tale funzione permetterà per gli anni futuri una migliore calibrazione delle spese rispetto ai preventivi. Inoltre, l'occasione, che fino a marzo 2012 era ancora imprevedibile, di poter partecipare attivamente al programma di scambio culturale Svizzera-Italia (si veda anche al punto 1.1.2) e incentrato sull'italianità, dovrebbe permettere una riduzione sostanziale delle riserve negli esercizi dei prossimi due o tre anni.

### Tabella 2: ripartizione del SF 2012 per settori di intervento

	Quota parte dal Sussidio federale	
	<u>Totale</u>	
<b>Programmi e progetti di ricerca a termine</b>	<b>1'530'050.49</b>	
A Borse di ricerca (652.366.035)		631'997.29
B Documentazione regionale ticinese (664.301.013)		65'000.--
C Lessico della Svizzera italiana (661.301.010)		100'000.--
D Mappa archeologica del Cantone Ticino (652.301.028)		108'651.95
E Materiali e documenti ticinesi (664.301.028)		65'000.--
F Osservatorio culturale del Cantone Ticino (650.365.080)		99'990.55
G Osservatorio linguistico della Svizzera italiana (652.301.028-318.285)		166'030.60
H Osservatorio della vita politica regionale (650.365.225)		90'000.--
I Storia del Ticino (652.318.171)		0.--
L *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana (652.318.284)		95'648.55
M Ticino ducale (652.310.049)		6'380.--
. Oneri sociali ricercatori (652.303.001-304.001-304.002-305.001)		101'351.55
<b>Contributi a libri e riviste</b>	<b>472'533.40</b>	
. Sussidi a pubblicazioni (650.366.031)		279'468.--
. Sussidi a riviste (650.366.031)		162'000.--
. Acquisto di pubblicazioni (650.366.031)		31'065.40
<b>Contributi a manifestazioni ed enti culturali</b>	<b>251'359.80</b>	
. Contributi per manifestazioni ed enti culturali (650.365.080)		162'000.--
. Attività di ricerca (650.365.080)		59'559.80
. Promozione di opere e artisti della Svizzera italiana (650.365.080)		29'800.--
<b>Totale sussidio federale erogato</b>	<b>2'253'943.69</b>	
. Sussidio federale 2012 stanziato		2'342'800.--
. Versamento riserva		88'856.31

\* = contributo supplementare da parte del Fondo lotteria intercantionale

## 2.3. Osservazioni di dettaglio ai settori di intervento

In questo capitolo riassumiamo i punti salienti dei programmi per la realizzazione di Progetti a termine che dispongono di un finanziamento specifico attinto dal Sussidio federale coadiuvato in parte da altre fonti di finanziamento (quali il FLI, altri contributi esterni o gestione corrente).

### 2.3.1. Programmi e progetti di ricerca a termine

#### 2.3.1 A - Borse di ricerca (Tabelle 2A e 4G)

Le borse di ricerca sono attribuite dal Consiglio di Stato e su preavviso commissionale ogni biennio a studiosi esordienti (categoria A) o avanzati (categoria B) per ricerche su temi che di regola rientrano negli scopi previsti dalla Legge federale sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche del 5 ottobre 2007 e la relativa Ordinanza del 4 giugno 2010 ed in particolare la sezione 5 concernente gli aiuti finanziari per la salvaguardia e la promozione della lingua e della cultura italiana nel Cantone Ticino (Sussidio federale).

Le assegnazioni hanno lo scopo di valorizzare e rafforzare le competenze scientifiche di ricercatori a vari livelli. Per il settore delle scienze umane vengono ammessi anche progetti che affrontano tematiche non strettamente legate alla storia o alla cultura del territorio ticinese, mentre per il settore delle scienze esatte e naturali viene richiesto che il progetto includa delle peculiarità rappresentative del Cantone.

Nel 2012 sono proseguiti i lavori assegnati nel 2011 e si sono sovrapposti anche alcuni lavori del periodo precedente che hanno beneficiato di una proroga. Si ricorda al proposito che nel bando 2011 sono stati selezionati per la categoria A 5 lavori (invece dei 7 previsti) e ben 9 lavori per la categoria B.

Le borse di ricerca assegnate per il biennio 2011/13 erano quindi le seguenti:

#### Categoria A (ricercatori esordienti):

- **A1 BEFFA Jessica**, "Amministrare e governare. Per una storia amministrativa del Cantone Ticino nell'Ottocento";
- **A2 BIONDA Simone**, "Edizione e commento della *Poetica* di Aristotele volgarizzata da Bernardo Segni";
- **A3 MARI Stefano**, "Contributo allo studio della ripartizione del permafrost degli ambienti periglaciali nel Cantone Ticino. Implementazione didattica nel medio superiore della ricerca universitaria in geomorfologia";
- **A4 PACELLA Mattia**, "Analisi socio-storica di un secolo di Consiglio di Stato fra Ticino e resto della Svizzera";
- **A5 RAVASI Damiana**, "Indagine sulla biodiversità microbica del Lago di Cadagno tramite un nuovo approccio, la spettrometria di massa MALDI-TOF".

#### Categoria B (ricercatori avanzati):

- **B1 BERNEGGER Guenda**, "Storie possibili. Racconti che fanno male, racconti che fanno bene";
- **B2 BIANDA Michele** e **RAMELLI Renzo**, "Evoluzione e variabilità del campo magnetico cromosferico e fotosferico solare";
- **B3 BOSCANI LEONI Simona**, "Monti interconnessi: la ricerca naturalistica in epoca moderna tra raccolta e messa in scena del sapere";
- **B4 BOTTA ABDULLAH Irene**, "Volgarizzazioni italiane della *Batracomiomachia* fra Sette e Ottocento";
- **B5 CASTRO MALLAMACI Sonia**, "L'immigrazione italiana in Svizzera e nel Canton Ticino nel secondo dopoguerra (1948-1973)";
- **B6 DAMIANI CABRINI Laura**, "*Dai Laghi al mare*: scultura del Rinascimento dal Bacino del Ceresio alle sponde del Mediterraneo. Il caso degli Aprile";
- **B7 KAHN-ROSSI Manuela**, "Universi privati a sud delle Alpi. Storia, caratteristiche, attualità. Arte e iniziativa privata da inizio Novecento a oggi";
- **B8 NUNNARI Gaetano**, "Un poeta da Rasa: Anton Maria Borga";

- **B9 SEGRE RUTZ Vera**, "Il soffitto di Palazzo Ghiringhelli a Bellinzona: catalogazione completa e ricostruzione virtuale".

I vari progetti hanno progredito in sintonia con la scaletta prevista, grazie anche al periodico riscontro dei rapporti semestrali valutati dagli esperti incaricati dalla DCSU. Alcuni hanno già sortito articoli pubblicati su riviste specializzate e si presume che una buona metà dei progetti si potrà concludere con delle pubblicazioni di rilievo. Si segnala al proposito che durante l'anno 2012 il Comitato direttivo della Collana *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* ha notato l'eccellenza del lavoro svolto dal borsista Nunnari (B8) ed ha invitato l'autore a pubblicare il risultato nella collana stessa.

### **2.3.1 B - Documentazione regionale ticinese (DRT, Tabella 2B)**

La sezione "Documentazione regionale ticinese" (DRT) della Biblioteca cantonale di Bellinzona (BCBe) ha visto una lieve inversione di tendenza nel numero di documenti prestatati rispetto all'evoluzione discendente degli ultimi due anni. Questi sono infatti passati dai 1'747 del 2011 ai 1'848 del 2012, un centinaio in più che innalzano la percentuale dal 5,9 al 6,4% dei prestiti totali effettuati dalla BCBe nell'anno in esame. Le classi maggiormente preferite dall'utenza della sezione DRT nel 2012 sono ritornate ad essere la storia, l'economia e la società, al pari della lingua e della letteratura, che insieme rappresentano il 60% dei prestiti. In riferimento agli obiettivi annuali 2012, l'allestimento dell'esposizione tematica su una regione del Cantone (con relativa lista bibliografica) e il riordino dei documenti statistici del settore della formazione sono in dirittura di arrivo. La segnaletica nel settore periodici DRT rimane ancora una priorità che dovrà essere risolta per il 2013. Le tematiche "Bibliografia ticinese online" e "Fondo ASSI" sono progetti ormai realizzati, ma che richiedono un costante aggiornamento.

Nel 2012 è stato realizzato un nuovo dossier (Turismo) e ne sono stati aggiornati sei (Festival, Prostituzione, Traffico stradale, Disoccupazione, Progetto VEL e mobilità sostenibile, Officine di Bellinzona). È stata stilata una tabella di priorità che dovrebbe permettere di mantenere aggiornati i dossier più importanti. In collaborazione con la nuova direzione della BCBe si procederà nel 2013 ad un ripensamento degli obiettivi e delle priorità della sezione DRT.

### **2.3.1 C - Lessico della Svizzera italiana (LSI, Tabella 2C)**

Il 2012 è stato dedicato in gran parte all'allestimento del *Repertorio italiano-dialetti (RID)*, la cui redazione si concluderà all'inizio del 2013 e di cui si prevede la pubblicazione cartacea in autunno, dopo alcuni mesi di revisione. Parallelamente sono continuati i lavori di verifica e di perfezionamento della versione informatica, che continua a presentare alcuni problemi di funzionalità. Tutto dovrebbe comunque risolversi nel corso del 2013 che sarà l'anno di implementazione. È stato pure avviato un progetto di un'opera di dimensioni più contenute, che accoglierà tutti i termini diffusi sull'intero territorio della Svizzera italiana. L'opera, chiamata *Dizionario del dialetto comune della Svizzera italiana (DICS)*, sarà pubblicata sia in forma cartacea (due agili volumetti di piccolo formato), sia in versione elettronica per tablet.

### **2.3.1 D Mappa archeologica del Cantone Ticino (MACT, Tabella 2D)**

Attraverso questo programma è stato possibile:

- assicurare la manutenzione dei reperti mobili di proprietà dello Stato, restaurando tutti i materiali provenienti dalla necropoli di Tremona-Piasa e terminando un lotto degli oggetti recuperati con gli scavi a Locarno-Solduno (L. Andrey);
- occuparsi della catalogazione e dell'analisi di materiale osteologico proveniente da sepolture in edifici di culto cristiani della Svizzera italiana (A. Andreetta);
- continuare la rielaborazione dei dati provenienti dagli scavi archeologici nel Legato Maghetti a Lugano e nella Chiesa di San Vittore a Muralto (M.I. Angelino);
- partecipare attivamente alla redazione di testi introduttivi e schede puntuali per la raccolta *La Svizzera dal paleolitico all'Alto Medioevo* pubblicata da Archeologia svizzera (M.I. Angelino);
- iniziare lo studio dei materiali relativi allo scavo nel Fondo Schäppi di Muralto e partecipare al progetto dedicato alla necropoli romana di Losone-Arcegnò (E. Guerra Ferretti);

- collaborare alla messa a punto da parte del Centro sistemi informativi (CSI) della banca dati archeologica, collegata a quella del Servizio Inventario Ufficio dei beni culturali (SIBC), iniziando la catalogazione dell'archivio fotografico del Servizio Archeologia (E. Guerra Ferretti);
- garantire la presenza scientifica sugli scavi archeologici condotti dal competente servizio e finalizzare lo studio "La necropoli preistorica di Gudo" (M. Sormani, dottorato di ricerca presso l'Università di Zurigo), che sarà pubblicato nel 2013.

### **2.3.1 E - Materiali e documenti ticinesi (MDT, Tabella 2E)**

Come è stato ricordato nel rapporto 2011, l'organico del programma MDT è stato ridotto da aprile 2011, a causa del taglio dei finanziamenti deciso dal Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica, di una quota pari a 0,7 unità lavorative (su un totale precedente di 1,8 unità). Questo ha implicato una notevole riduzione di operatività.

Ciononostante, le pubblicazioni della collana «Materiali e documenti ticinesi» nel 2012 sono state le seguenti:

- MDT serie 1 Leventina: a fine dicembre 2012 risultano elaborati in versione pre-definitiva tutti i documenti per la conclusione della serie (registri aggiunti XXVI-XXVIII e nr. 1257-1333; anni 1404, 1483, 1490 e 1493-fine XV sec. = 2/3 fascicoli) (la stampa avverrà non appena ricevuta conferma del relativo finanziamento);

- MDT serie 3 Blenio, fasc. 40: registri aggiunti XIX-XX e nr. 765-779 (anni 1443 e 1467-1472).

Parallelamente ai lavori di edizione dei documenti, nel 2012 si è proseguito nell'opera di indicizzazione dell'intera collana MDT, in vista della pubblicazione dei seguenti indici: Documenti e archivi, Cose notevoli, Nomi di luogo, Persone *secundum titulos* e Notai.

### **2.3.1 F - Osservatorio culturale del Cantone Ticino (OC, Tabella 2F)**

([www.ti.ch/osservatorioculturale](http://www.ti.ch/osservatorioculturale))

L'aggiornamento quotidiano del sito nelle varie rubriche con testi e documentazione è continuato per tutto l'anno riscuotendo dagli operatori e enti culturali apprezzamenti molto incoraggianti. Le statistiche riguardanti l'anno precedente sono state pubblicate e sono visibili sul sito web. Gli eventi catalogati per l'anno 2012 sono giunti a una quota di oltre 10'000. La banca dati degli operatori e degli enti culturali è stata continuamente aggiornata e contiene attualmente oltre 1'200 indirizzi. Si è data agli operatori la possibilità di aggiungere un testo e delle immagini in modo da completare le informazioni. Sono continuate la distribuzione del prospetto informativo sull'attività dell'Osservatorio e la presenza alle inaugurazioni ai vari eventi, importante vetrina che permette di avere in maniera continua contatti personali utili all'attività del servizio. Tramite l'Osservatorio, sono state evase richieste di informazioni di vario genere e attraverso il database si è agevolata la ricerca riguardante i dati culturali per il Cantone Ticino.

È continuata la fase di progettazione di ristrutturazione del sito *web*, che verrà portata a compimento entro l'anno 2013. Le pagine saranno consultabili anche con le varie applicazioni, compreso l'utilizzo per piccoli schermi portatili e per gli utenti ipovedenti e non vedenti.

### **2.3.1 G - Osservatorio linguistico della Svizzera italiana (OLSI, Tabella 2G)** ([www.ti.ch/olsi](http://www.ti.ch/olsi))

Le attività 2012 dell'OLSI rientrano nella pianificazione quadriennale settembre 2012 - agosto 2016. Il 15 dicembre 2012 il Comitato direttivo ha fatto il punto sullo stato dei lavori ritenendo soddisfacente l'andamento delle attività dell'OLSI. C. Pitsch, che ha lasciato l'Ufficio federale della cultura (UFC), è stato sostituito da S. Andrey, sempre dell'UFC.

#### Pubblicazioni

Dopo l'uscita l'anno scorso di due libri per la collana *Il Cannocchiale*, i ricercatori dell'OLSI hanno pubblicato diversi articoli in riviste e altre sedi di livello scientifico, elencati qui di seguito:

- Pandolfi Elena Maria, *Vitalità dell'italiano in Svizzera*, in: Piero P. Di Pretoro, Rita Unfer Lukoschik (Hrsg.), *Lingua e letteratura italiana 150 anni dopo l'unità d'Italia (Sprache und Literatur Italiens 150 Jahre nach der Einigung)*, Interkulturelle Begegnungen 12, Martin Meidenbauer Verlagbuchhandlung: 37-46;

- Moretti Bruno, Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo, *L'Osservatorio linguistico della Svizzera italiana*, "Quaderni Grigioni Italiani (Qgi)", anno 81/2-2012: 72-78;
- Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo, 2012, *Quanto è vivo l'italiano? Un'indagine sulla presenza e sul peso della lingua italiana in Svizzera*, "L'école valdôtaine" 91 (2012): 20-24;
- Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo, 2012, *La vitalità dell'italiano in Svizzera: indagine preliminare su due indicatori*, in Telmon Tullio / Raimondi Gianmario / Revelli Luisa (eds.), *Coesistenze linguistiche nell'Italia pre- e postunitaria*, Atti del XLV Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (Aosta/Bard/Torino 26-28 settembre 2011), 2 voll., Roma, Bulzoni: 491-506;
- Casoni Matteo, 2012, *Commutazioni italiano-dialetto nella comunicazione mediata dal computer della Svizzera italiana*, in Patricia Bianchi, Nicola De Blasi, Chiara De Caprio, Francesco Montuori (a cura di), 2012, *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI Congresso SILFI Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli, 5-7 ottobre 2010), Franco Cesati editore, Firenze: 265-275;
- Casoni Matteo, *Vitality of Italian in Switzerland in the Websites of Swiss Firms. Methodological aspects and first results of the survey*, Atti del LETISS International Workshop, *Languages Go Web: Standard and Non-Standard Languages on the Internet*, (Pavia, 4-5 April 2012), (in corso di stampa).

### Ricerche

Elena Maria Pandolfi e Matteo Casoni hanno continuato il progetto di ricerca denominato *Indice di vitalità dell'italiano in Svizzera*, occupandosi in particolare della vitalità interna (cioè legata alle strutture linguistiche interne) e gli indicatori legati a fattori economici (l'italiano nelle aziende svizzere). La ricerca di Veronica Carmine sulla lingua dei giovani è stata consegnata e il Comitato scientifico sta valutando la modalità della sua pubblicazione.

È proseguita l'elaborazione a cura di Elena Maria Pandolfi, Sabine Christopher Guerra, Barbara Somenzi, del manuale *Capito? Comprendere l'italiano in Svizzera*, finalizzato ad una migliore comprensione dell'italiano da parte di persone di lingua francese (o con buone competenze in questa lingua). Il progetto è co-finanziato dal Centro per il plurilinguismo dell'Università di Friburgo.

### Altre attività

Accanto alle varie collaborazioni con i mass media e alle conferenze tenute sia in Ticino che nel resto della Svizzera, è continuata l'attività in congressi internazionali e la collaborazione con associazioni interessate alla lingua italiana in Svizzera.

### **2.3.1 H - Osservatorio della vita politica regionale (OPVR, Tabella 2H)**

Nel corso del 2012, l'Osservatorio della vita politica regionale (OVPR) ha realizzato lo studio "Verso il parlamento. Candidati, partiti e campagna elettorale nelle elezioni cantonali ticinesi del 2011". L'OVPR non ha invece potuto portare a termine lo studio previsto sulle elezioni federali del 2011 e l'analisi sulle specificità della politica delle fusioni comunali in Ticino degli anni '90 del Novecento. Questo ri-orientamento del programma si è reso necessario per l'avvenuta partenza di due collaboratori dell'Osservatorio nel corso del 2012. Una versione dello studio sulle elezioni federali e un contributo sulle fusioni comunali saranno realizzati nel corso del 2013.

### Eventi principali

Nel corso del 2011 e del 2012, in collaborazione con la Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino, allestimento della 3. Conferenza nazionale sul federalismo che è sfociata nella preparazione, a cura dell'OVPR, degli Atti che sono stati presentati a Bellinzona il 5 marzo 2012.

3 maggio 2012, in collaborazione con la direzione del DECS e l'Università di Losanna (UNIL), conferenza stampa a Bellinzona, con lo scopo di fornire un bilancio della Convenzione stipulata tra il Cantone Ticino e l'istituto losannese.

### Ricerca competitiva, mandati, cooperazioni

- Il progetto FNRS intitolato "Partiti politici e campagne elettorali nella Svizzera del dopoguerra: un confronto fra i cantoni di Zurigo, Vaud, Ticino" (fr. 325'000.- per gli anni 2012-2015) è entrato nella fase operativa. Una giovane laureata ticinese è stata assunta dall'Università di Losanna nell'ambito di questo progetto. Questo dottorato permetterà di indagare analogie e diversità nell'evoluzione delle campagne elettorali nei cantoni di Zurigo, Vaud e Ticino negli anni 1980, 1990 e 2000.

- L'OVPR ha assunto un mandato di prestazione da parte del Municipio della Città di Lugano per lo svolgimento di un'inchiesta di opinione sul tema delle aggregazioni comunali. Il mandato dell'OVPR si è concluso con la consegna di un rapporto di ricerca.

- Collaborazioni: Oscar Mazzoleni, Philippe Koch (Università, Zurigo), Sean Müller (Università, Kent), fondazione e coordinamento del gruppo di lavoro "Federalismo e politica territoriale". Oscar Mazzoleni e Duncan McDonnell (Istituto Universitario Europeo, Fiesole), allestimento di una ricerca comparata pluriennale sui partiti regionali in Europa.

#### Pubblicazioni scientifiche, comunicazioni a convegni e partecipazione a workshops

Le pubblicazioni scientifiche apparse nel 2012 sono:

- Andrea Plata et al., *Verso il parlamento. Candidati, partiti e campagna elettorale nelle elezioni cantonali ticinesi del 2011*, Institut d'études politiques et internationales, Collana "Travaux de Science politique", p. 118;

- Andrea Plata e Oscar Mazzoleni (a cura di), *Il federalismo e le nuove sfide territoriali: istituzioni, economia e identità*, Atti della Terza Conferenza nazionale sul federalismo, Bellinzona, Edizioni della Repubblica e Cantone del Ticino, 2012, 246 p + DVD;

- Oscar Mazzoleni, "Between centralisation and nationalisation: the case of the Swiss People's Party", in Pallaver Günther, Wagemann Claudius (eds.) *Challenges for Alpine Parties: Strategies of Political Parties for Identity and Territory in the Alpine Regions*, Studienverlag, Innsbruck, 2012, pp. 17-34;

- Oscar Mazzoleni, Recensione del quaderno speciale di Limes "L'importanza di essere svizzera", *Il Cantonetto*, Lugano, no. 1-2, febbraio 2012, pp. 43-44.

Inoltre l'OVPR ha curato e presentato undici relazioni scientifiche ad altrettanti convegni che si sono svolti a Losanna (4), Ascona (2), Lucerna, Torino, Ginevra, Firenze e Friburgo.

#### Interventi sui media, interviste e attività divulgative

Nel corso dell'anno 2012 l'OVPR è stato interpellato in 12 interviste sui media ticinesi (9) e romandi (3) ed ha curato 9 conferenze rivolte al pubblico generalizzato in varie sedi del Cantone Ticino.

### **2.3.1 I - Storia del Ticino (Tabella 2E)**

Nel 2012 si è avviata la fase conclusiva della raccolta del materiale iconografico e si sono approntate le bozze di stampa del primo capitolo dedicato all'epoca medievale. È continuato il contatto con la tipografia per affinare caratteristiche e contenuto di testi e di illustrazioni. Visti gli esiti incerti delle previsioni degli scorsi anni, non è possibile dare indicazioni in merito ad un'eventuale pubblicazione del terzo ed ultimo volume nell'anno 2013.

### **2.3.1 L - Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana (Tabella 2L)**

Anche per l'annata 2012 i lavori della collana "Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana" sono proseguiti secondo il programma stabilito, sia sul versante delle pubblicazioni, sia su quello della ricerca.

Sono apparse a stampa due opere di esimi poeti-educatori del Sette-Ottocento: 1) Francesco Soave, *Nuovi idillii, versioni da Salomon Gessner; Idillii*, a cura di Stefano Barelli; 2) Girolamo Ruggia, *La coltura del cuore, della mente e del corpo e altre poesie*, a cura di Irene Botta. In ottobre, entrambi i libri sono stati presentati a Palazzo Franscini a Bellinzona, accompagnati da una piccola mostra bibliografica.

Con queste pubblicazioni, nell'arco di appena sette anni la collana, il cui valore è riconosciuto anche nella vicina Penisola, tocca la quota di 13 volumi, dopo la prima pubblicazione risalente al 2005.

Sul fronte della ricerca sono proseguiti proficuamente tutti i lavori già in corso. È stato stampato il *Carteggio Giampietro Riva-Giampietro Zanotti* (a cura di Flavio Catenazzi e Aurelio Sargentini). È pure giunto a buon punto il volume *Francesco Ciceri, Lettere ed epistole* (a cura di Sandra Clerc), anch'esso destinato alla stampa nel 2013.

Per il medesimo anno si conta di avere a disposizione e stampare altre opere in cantiere da tempo, i cui contenuti - come sempre - sono stati seguiti dal Comitato direttivo, che anche nel 2012 ha proficuamente collaborato con i curatori. Nel corso dell'anno, da parte del Comitato direttivo sono state valutate ulteriori ricerche, che si conta di poter formalmente avviare nel corso della futura annata.

### **2.3.1 M - Collana di fonti storiche "Ticino ducale"**

È proseguita la preparazione del volume III (*Gian Galeazzo Maria Sforza*), tomo III (1479-1480). Questo tomo, con il quale si conclude la reggenza di Bona di Savoia, vedrà la luce nella primavera 2014: si calcola che esso comprenderà circa 900 documenti editi integralmente e conterà circa 800 pagine. Nel 2012 sono pure stati scansati i tomi di Francesco Sforza, così da disporre dei testi su supporto informatico ed eventualmente pubblicarli in rete.

### **2.3.2. Contributi per libri e riviste (vedi elenco nella Tabella 4E)**

Nel 2012 sono stati erogati sussidi per fr. 564'243.-- a favore delle pubblicazioni, di cui fr. 472'533.-- (vedi tabella 2 Contributi a libri e riviste) attraverso il SF. Nel 2011 furono circa fr. 710'000.-- (di cui circa fr. 595'000.-- dal SF). Obiettivamente si può quindi constatare che c'è stata una notevole diminuzione nel 2012 dei sussidi a libri e riviste rispetto all'anno precedente. Le sovvenzioni vengono accordate con le due tradizionali modalità: sussidi assegnati direttamente al richiedente, oppure tramite l'acquisto di copie dell'opera in questione.

Le richieste di sostegno finanziario per il settore delle pubblicazioni sono state in totale 95 (rispetto a 91 nel 2011), di cui 84 accolte, 5 respinte e 6 rimaste in sospeso. Mediamente gli interventi dello Stato in questo settore rappresentano cifre relativamente modeste, calcolate sulla base dell'importo chiesto e dei costi della pubblicazione. Per il 2012 il volume complessivo di spesa preventivata per le pubblicazioni sostenute ammonta a circa 2.2 milioni di fr. (rispetto ai 3.8 del 2011). Ciò significa che in media il sostegno cantonale ha rappresentato circa il 22% della spesa preventivata.

Dopo queste considerazioni quantitative, è significativo evidenziare alcune peculiarità:

**a)** Nel 2012 sono stati assegnati nuovamente fr. 80'000.-- per le ricerche dell'Istituto Bibliografico Ticinese di Bellinzona, che ha continuato in tale modo il lavoro che in effetti sarebbe un compito dello Stato. A questo proposito si ricorda che nel 2012 è stato deciso dal Consiglio di Stato che le attività legate alla bibliografia ticinese verranno incorporate presso l'Archivio di Stato come programma a termine denominato "Servizio bibliografico". Il montante corrispondente che era precedentemente versato all'IBT sarà dedicato a questo nuovo programma a termine.

**b)** Fra i sussidi più cospicui e anche rilevanti dal punto di vista dei contenuti si annovera il sostegno ai volumi seguenti: D. Baratti e P. Candolfi, *Guido Rivoir. Le memorie di un valdese*; B. Gemelli, *Antonio Vallisneri. Consulti medici Volume II*; E. Barilier, *Il decimo cielo. L'avventura di Pico della Mirandola*; R. Genazzini, *Il Ticino dell'Ottocento nelle illustrazioni di Johannes Weber*; G. Orelli, *Walaschek's Dream*; F. Pusterla, *Philippe Jaccottet. La poesia romanda*. Per quanto riguarda il prestigio degli autori si ricorda con particolare piacere il Premio Schiller assegnato nel 2012 al ticinese Giovanni Orelli.

**c)** Per quanto riguarda il sostegno alle riviste sono stati mantenuti i tradizionali sussidi all'*Archivio storico ticinese*, al *Bollettino storico della Svizzera italiana*, a *Babylonia*, a *Bloc Notes* e a *Cenobio*. Per l'anno 2012 è stato continuato il sussidio alla longeva rivista *Il Cantonetto*. Per quanto riguarda gli acquisti di rilievo menzioniamo le copie acquisite del volume 11 del *Dizionario storico della Svizzera* destinate ad essere distribuite nella varie biblioteche del Sistema bibliotecario ticinese.

A chiusura di questo capitolo dedicato alle pubblicazioni è necessario ricordare, come già fatto nel rapporto 2011, il cambiamento di strategia di Pro Helvetia, che ha deciso di non più sostenere le riviste di carattere storico-letterario se non contengono elementi innovativi. Questo cambiamento di rotta obbligherà ad un importante ripensamento in questo settore ed implicherà spese supplementari a carico del SF in quanto il DECS ritiene importante il sostegno a quelle riviste "tradizionali", da molti anni attive nella promozione della cultura del Cantone Ticino.

### **2.3.3. Contributi per manifestazioni ed enti culturali (vedi elenco nella Tabella 4F)**

Il panorama di iniziative promosse da terzi nei vari ambiti culturali è stato molto ricco e variegato anche nel 2012. Tramite il SF vengono sostenuti quei progetti e quelle iniziative che maggiormente si riferiscono alla storia del Cantone, al recupero e alla conservazione delle testimonianze e alla

promozione dei valori caratterizzanti la nostra regione. A sostegno di enti e manifestazioni sono stati erogati complessivamente circa fr. 861'000.-- di cui circa fr. 162'000.-- attraverso il Sussidio federale. Gli enti e le manifestazioni sostenuti attraverso il SF presentavano un fatturato preventivato di circa 1.4 milioni di fr., indicando che la percentuale media di contributo si aggira attorno al 10%.

Fra gli interventi particolarmente significativi effettuati mediante il SF per l'anno 2012 ci preghiamo di citare i seguenti:

- a)** il sostegno divenuto ormai ricorrente all'Associazione archivi riuniti delle donne Ticino (AARDT) per l'attività annuale; oltre al lavoro archivistico l'AARDT ha promosso diversi incontri nel 2012 come le serate con la docente Margherita Ostinelli Violi, la direttrice dell'Archivio di Arezzo Natalia Cangi o la giornalista laia Caputo;
- b)** il sostegno ugualmente ricorrente all'Associazione Biblioteca Salita dei Frati che oltre a mettere a disposizione il ricchissimo fondo, anche nel 2012 ha ospitato decine di presentazioni (almeno 36 recensite), esposizioni e convegni di prestigio, come il ciclo di quattro incontri *Fare politica oggi?* organizzato in collaborazione con la Società filosofica della Svizzera italiana e con la RSI;
- c)** il sostegno convinto alla settima edizione del Festival di letteratura e traduzione *Babel* di Bellinzona, che nel 2012 ha confermato il proprio livello di notorietà internazionale (nel 2012 il paese ospite d'onore è stata la Polonia ed il Festival ha allargato le tematiche oltre il romanzo e la poesia anche alla saggistica, al giornalismo, al reportage ed al teatro);
- d)** il sostegno al convegno promosso dal Seminar für Italianistik dell'Università di Basilea: *L'Italiano in Svizzera: lusso o necessità? Riflessioni giuridiche, culturali e sociali sul ruolo della terza lingua nazionale* al quale ha partecipato anche il Consigliere di Stato Manuele Bertoli;
- e)** il sostegno all'attività dell'associazione *International PEN* di Lugano;
- f)** il contributo al concorso *Borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana* (si veda il commento introduttivo a pag. 4).

### 3. SUSSIDI PER ATTIVITÀ CULTURALI

#### 3.1. Ricapitolazione dell'impegno complessivo per l'anno 2012

La Tabella 3 riassume gli interventi della DCSU a sostegno della promozione culturale promossa da terzi, menzionando i contributi attribuiti mediante il SF, la gestione corrente, il Fondo cinema ed il FLI.

**Tabella 3: Ricapitolazione dell'impegno complessivo del Cantone Ticino per progetti promossi da terzi**

	<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo lotteria</b>	<b>Fondo cinema</b>
<b>Belle arti</b>	<b>547'480.--</b>				
. Acquisto di opere d'arte	70'000.--	70'000.--			
. Promozione e valorizzazione di opere e artisti della Svizzera italiana	29'800.--		29'800.--		
. Contributi per manifestazioni artistiche	447'680.--			447'680.--	
<b>Teatro</b>	<b>1'357'194.--</b>				
. Contributi diversi	1'357'194.--			1'357'194.--	
<b>Musica</b>	<b>5'655'015.--</b>				
. Contributi per manifestazioni musicali	1'353'295.--			1'353'295.--	
. Contributi per scuole di musica	799'720.--			799'720.--	
. Contributo Orchestra della Svizzera italiana	3'502'000.--	1'125'000.--		2'377'000.--	
<b>Cinema</b>	<b>3'892'421.66</b>				
. Contributi per la realizzazione di film	278'272.90			43'000.--	235'272.90
. Aiuto alle sale cinematografiche	212'722.76				212'722.76
. Contributo al Festival del film di Locarno	2'780'000.--	125'000.--		2'655'000.--	
. Contributi manifestazioni cinematografiche	214'641.--			214'641.--	
. FilmPlus	406'785.--			406'785.--	
<b>Pubblicazioni</b>	<b>564'283.40</b>				
. Sussidi a pubblicazioni	370'468.--		279'468.--	91'000.--	
. Sussidi a riviste	162'000.--		162'000.--		
. Acquisto di pubblicazioni	31'815.40		31'065.40	750.--	
<b>Enti e manifestazioni culturali</b>	<b>1'151'320.--</b>				
. Contributi ad enti, associazioni e manifestazioni	861'320.--		162'000.--	699'320.--	
. Contributo Fonoteca nazionale svizzera	290'000.--			290'000.--	
<b>Ricerca</b>	<b>1'429'547.64</b>				
. Borse di ricerca	631'997.29		631'997.29		
. Attività di ricerca	797'550.35		159'550.35	638'000.--	
<b>Diversi</b>	<b>22'000.--</b>				
. Contributi a manifestazioni diverse	22'000.--			22'000.--	
<b>Totale</b>	<b>14'619'261.70</b>	<b>1'320'000.--</b>	<b>1'455'881.04</b>	<b>11'395'395.--</b>	<b>447'995.66</b>

### 3.2. Dettaglio degli interventi settoriali

La Tabella 4 riporta il dettaglio dei sussidi ad attività culturali promosse da terzi (operatori culturali esterni all'Amministrazione cantonale) attinti dai crediti del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS), dal Sussidio federale (SF), dal Fondo lotteria intercantonale (FLI), dal Fondo cinema, dal fondo "FilmPlus" e altri.

Gli importi sono il totale dei versamenti effettuati durante l'anno e non quelli relativi ai sussidi decisi dal Consiglio di Stato o dagli altri livelli competenti.

Avvertenza: possono sussistere forti differenze fra le cifre menzionate e le cifre effettivamente stanziare, ciò è dovuto al fatto che i sussidi possono variare *a posteriori* in quanto vengono saldati a dipendenza del margine di esercizio dichiarato e inoltre il saldo finale può cadere in un anno successivo. Per necessità di semplificazione abbiamo inserito nella colonna "DECS voci diverse" anche i contributi prelevati dal Fondo cinema e sotto "Fondo lotteria" i contributi FilmPlus.

#### Tabella 4: Dettaglio degli interventi in favore di attività culturali promosse da terzi, suddivisione per settore

##### Tabella 4A: Belle arti

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
<b>Acquisto di opere d'arte</b>	<b>70'000.--</b>	70'000.--		
. Bassetti Fabiana, "La luce nella fotografia contaminata"		2'400.--		
. Bertoglio Edo, "Ivana 2", "Helmet" e "Political"		8'400.--		
. Carrara Daniela, "Mutaforma 6"		3'000.--		
. Cascio Davide e Kohler Vincent, Cartella di 12 litografie sul tema della memoria archeologica		3'400.--		
. De Bernardo Oppy, "Cip & Ciop, Working for Peanuts"		6'000.--		
. Fadhil Al, "Sbarco su Lugano" e "Cairo's Dust"		10'400.--		
. Läubli Max, "La visita dell'arpia" e "Nascondino"		9'200.--		
. Losa Armando, "G.L.12"		4'700.--		
. Lupi Marco, "Ci salivo per giocare", "Diversità famigliari", "Prima grigia e poi rosa" e "Un attimo prima della paura"		2'100.--		
. Martikainen Piritta, "Floating trees", "Birch trees by night" e "On a warm day"		850.--		
. Nicora Ireneo, "Meditazioni no. 11"		3'250.--		
. Pecoraro Leonardo, "Ritmi e strutture"		1'000.--		
. Schwaighofer Pascal, "Body-building (Rorschachertest)"		6'000.--		
. Tommasina Fausto, "Vento"		3'900.--		
. Wildi Andy, "Pialla", "Flaconi d'inchiostro" e "Fünf Schachtel"		5'400.--		
<b>Promozione e valorizzazione di opere e artisti della Svizzera italiana</b>	<b>29'800.--</b>		29'800.--	
. Bassanini Katia, "Dolls (Cindy)", "Casual Friday" e "Untitled (Toys)"			17'000.--	
. Cleis Daniele, "Femminile no. 7"			1'500.--	
. Fadhil Al, "Sbarco su Lugano" e "Cairo's Dust"			2'600.--	
. Mutti Mariarosa, "La terrazza"			8'000.--	
. Pecoraro Leonardo, "Ritmi e strutture"			700.--	
<b>Contributi per manifestazioni artistiche</b>	<b>447'680.--</b>			447'680.--
. Archivio Italo Valenti, Mendrisio, mostra "Italo Valenti"				15'000.--
. artists in residence ch, Aarau, attività 2012				430.--
. Associazione Fortini di Camorino, Camorino, mostra "Animali fantastici"				2'500.--
. Bex Arts, Bex, edizione 2011 (saldo)				3'000.--
. Centro d'arte contemporanea Ticino, Bellinzona, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Centro d'arte contemporanea Ticino, Bellinzona, attività 2012 (I rata)				15'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Automata. Corpo, Arte, Scienza, Tecnologia, Design"				30'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Consonanze - Dialoghi nel tempo"				10'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Il mondo di Hugo Pratt nei viaggi di Corto Maltese"				8'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Man Ray"				20'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Omaggio a Umberto Boccioni"				10'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Robert Mapplethorpe. La perfezione nella forma" (saldo)				5'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Yves Kleis & Rotraut" (saldo)				5'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostre "Anita Spinelli" e "Aligi Sassu. Maison Tellier" (saldo)				2'000.--
. Comune, Giubiasco, progetti "ArteperArteOpenAir 11-12" e "ArteperArteFlash 11" (saldo)				4'000.--
. Comune, Giubiasco, progetto "ArteperArteFlash 12" (I rata)				6'000.--
. Comune, Ligornetto, mostra "Gianni Poretti. Collettiva del gruppo di pittura Gino Macconi e Anna Sala"				1'000.--
. Comune, Monte Carasso, I sotterranei dell'arte 2010 (saldo)				2'000.--
. Comune, Monte Carasso, I sotterranei dell'arte 2011 (saldo)				2'000.--
. Corporazione Patrizi, Mendrisio, mostra "Artisti del lago di Lugano e del Mendrisiotto nel Granducato di Lituania"				4'000.--
. Figini Luisa, Somazzo, partecipazione alla mostra collettiva "Sonar't"				1'500.--
. Fondation Jetzt Kunst, Bern, partecipazione degli artisti ticinesi Fabrizio Giannini, Klaus Prior e Ivo Soldini alla mostra nazionale di sculture Jetzt Kunst				3'750.--
. Fondazione archivio fotografico Roberto Donetta, Corzoneso, attività 2011				15'000.--
. Fondazione archivio fotografico Roberto Donetta, Corzoneso, attività 2012 (I rata)				8'000.--
. Fondazione Hermann Hesse, Montagnola, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Fondazione Hermann Hesse, Montagnola, attività 2012 (I rata)				12'000.--
. Fondazione Svizzera per la fotografia, Winterthur, attività 2011				5'000.--
. Gruppo d'animazione Monumento San Giovanni Battista, Gnosca, mostra "Le porte del cielo - Rosita Peverelli"				2'000.--
. Il museo in erba, Bellinzona, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Il museo in erba, Bellinzona, attività 2012 (I rata)				9'500.--
. Kemeny Daniel, Magliaso, partecipazione alla mostra collettiva "Transformative Practises - Art as the Mediator: Space as the process"				2'500.--
. Laboratorio Kunsthalle, Lugano, attività 2011				5'000.--
. m.a.x.museo, Chiasso, attività 2010/11 (saldo)				15'000.--
. m.a.x.museo, Chiasso, attività 2012 (I rata)				45'000.--
. Mamet Hektor, Caslano, partecipazione alla residenza di studi della Fondazione Pistoletto Onlus a Biella				2'500.--
. Mengoni Luca, Bellinzona, partecipazione alla mostra "Stelle di passaggio"				2'500.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Filippo De Pisis - Engenio Montale: ciò che preme è l'aria"				15'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Hans Purmann. Un maestro tra avanguardia e tradizione" (saldo)				5'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Imre Reiner - Nel labirinto della forma" (I rata)				5'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Mendrisio. Dalle botteghe alle grandi superfici commerciali"				4'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Simonetta Martini - Dove mi porti mia arte?"				5'000.--
. Museo Onsernonese, Loco, mostra "Max Frisch: documenti per la pianificazione e la realizzazione" (saldo)				3'000.--
. Museo Villa dei Cedri, Bellinzona, mostra "Gian Paolo Minelli: prospettive ticinesi"				10'000.--
. Museo Villa dei Cedri, Bellinzona, mostra "La raccolta di dipinti di Eugenio Balzan a Bellinzona" (I rata)				30'000.--
. Officinaarte, Magliaso, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Pellegrini Roberto, Bellinzona, installazione fotografica "Sotto&Sopra"				8'000.--
. Schwaighofer Pascal, Mendrisio, partecipazione alla mostra collettiva "In Absent Places We Dwell"				1'500.--
. Sennhauser Hans Rudolf, Zurzach, programma "Fruhmittelalterliche Flechwerksteine: Projekt Mustair"				2'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Snozzi Nando, Arbedo, progetto multimediale "L'edicola dell'arte- Quotidiano di segni contemporanei" (I rata)				3'000.--
. Società ticinese di belle arti, Lugano, Corsi d'arte 2011 (saldo)				2'000.--
. Società ticinese di belle arti, Lugano, Corsi d'arte 2012 (I rata)				4'000.--
. Spazio per l'arte contemporanea La Rada, Locarno, attività 2011 (saldo)				3'000.--
. Spazio per l'arte contemporanea La Rada, Locarno, attività 2012 (I rata)				10'000.--
. Visarte Ticino, Pregassona, attività 2011 (saldo)				10'000.--
. Visarte Ticino, Pregassona, attività 2012 (I rata)				45'000.--

## **Tabella 4B: Teatro**

### **Contributi diversi**

	<b>1'357'194.--</b>		<b>1'357'194.--</b>
. Amici del Teatro, Locarno, stagione teatrale 2011/12 (saldo)			5'000.--
. Amici del Teatro, Locarno, stagione teatrale 2012/13 (I rata)			50'000.--
. Armati Filippo, Arbedo, nuova produzione "Membrane" 2012			9'000.--
. Associazione "e-venti culturali", Ascona, rassegna al Teatro San Materno 2011/12 (saldo)			10'000.--
. Associazione "e-venti culturali", Ascona, rassegna al Teatro San Materno 2012/13 (I rata)			25'000.--
. Associazione artistico-teatrale Opera retabIO, Sessa, attività 2011 (saldo)			4'000.--
. Associazione artistico-teatrale Opera retabIO, Sessa, attività 2012 (I rata)			6'000.--
. Associazione Sugo d'Inchiostro, Locarno, attività 2011			10'000.--
. Associazione Sugo d'Inchiostro, Locarno, attività 2012 (I rata)			7'000.--
. Associazione Teatro Danz'Abile, Castel San Pietro, nuova produzione "Granelli di tempo" (I rata)			4'000.--
. Associazione Teatro Danz'Abile, Castel San Pietro, videoclip "Noi amiamo"			1'000.--
. ASTEJ Antenna Svizzera italiana, Novazzano, pubblicazione della newsletter in lingua italiana 2011 (saldo)			1'000.--
. ASTEJ Antenna Svizzera italiana, Novazzano, pubblicazione della newsletter in lingua italiana 2012 (I rata)			2'000.--
. Cambusateatro, Solduno, attività 2011/12 (saldo)			11'000.--
. Cambusateatro, Solduno, attività 2012/13, nuova produzione "Il più grande uomo scimmia del Pleistocene" e rassegna "Scenari Di-Versi" (I rata)			12'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, rassegna "LuganoInScena" 2008/09 (saldo)			5'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, rassegna "LuganoInScena" 2009/10 (saldo)			5'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, rassegna "LuganoInScena" 2010/11			55'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, rassegna "LuganoInScena" 2011/12 (saldo)			20'000.--
. Compagnia "About Men and Woman", Camedo, nuova produzione "Il dolce veleno AMORE" 2011 (saldo)			2'000.--
. Compagnia "Sale e pepe", Intragna, nuova produzione "I doganieri" 2011/12 (saldo)			1'000.--
. Compagnia Due, Cavigliano, nuova produzione "A&B" 2012			4'000.--
. Compagnia Finzi Pasca, Lugano, contributo 2012 (I rata)			200'000.--
. Compagnie Les Fusains, Cavigliano, nuova produzione "Masterklass" 2011/12 (I rata)			5'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, stagione di teatro e danza 2011 (saldo)			5'000.--
. e.s.teatro, Lugano, attività 2009/10 (saldo)			3'000.--
. e.s.teatro, Lugano, attività 2010/11 (saldo)			4'000.--
. e.s.teatro, Lugano, attività 2012/13, nuova produzione "Il sogno di un uomo ridicolo" e rassegna "Soloinscena" (I rata)			16'000.--
. e.s.teatro, Lugano, nuova produzione "Aspettando Godot" e rassegna "Soloinscena" 2011/12			29'000.--
. Federazione filodrammatiche della Svizzera italiana FFSI, Bellinzona, attività 2011 (saldo)			5'000.--
. Federazione filodrammatiche della Svizzera italiana FFSI, Bellinzona, attività 2012 (I rata)			20'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Federazione ticinese integrazione handicap FTIA, Giubiasco, festival "IntegrARTE" 2012				5'000.--
. Femme Théâtrale, Lugano, nuova produzione "Fallujah" 2012				8'000.--
. Femme Théâtrale, Lugano, nuova produzione "Istruzioni ai cuochi. L'illuminazione in cucina" 2012 (I rata)				8'000.--
. Festival internazionale delle marionette, Lugano, edizione 2012				35'000.--
. Festival internazionale di narrazione Arzo, Balerna, festival "Racconti di qui e d'altrove" 2011 (saldo)				5'000.--
. Festival internazionale di narrazione Arzo, Balerna, festival "Racconti di qui e d'altrove" 2012 (I rata)				15'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, nuova produzione "L'anno della valanga" (I rata)				22'000.--
. ktv-atp Associazione artisti-teatri-promozione, Svizzera, Biel, Borsa svizzera degli spettacoli 2012				4'929.--
. Labyrinthos, Montagnola, attività 2012 (I rata)				17'000.--
. Maratona del teatro amatoriale della Svizzera italiana, Losone, edizione 2012 (I rata)				4'000.--
. Markus Zohner Theater Compagnie, Lugano, attività 2010 (saldo)				5'000.--
. Markus Zohner Theater Compagnie, Lugano, attività 2011 (saldo)				5'000.--
. Markus Zohner Theater Compagnie, Lugano, attività 2012 (I rata)				51'000.--
. Masnàda, Lugano, nuove produzioni "Carnal" e "Quadri" 2012 (I rata)				3'500.--
. Mini Spettacoli, Minusio, rassegna 2011/12 (saldo)				265.--
. Minimusica, Bellinzona, edizione 2012/13 (I rata)				7'000.--
. Officina Teatro, Rivera, nuova produzione "Le relazioni pericolose" 2012 (I rata)				5'000.--
. Officina Teatro, Rivera, nuova produzione "Risvegli" 2011				2'000.--
. Organico scena artistica OSA!, Locarno-Monti, stagione teatrale 2011 (saldo)				5'000.--
. Organico scena artistica OSA!, Locarno-Monti, stagione teatrale 2012 (I rata)				15'000.--
. Paganetti Alfonso, Contra, spettacolo "Crazy of Magic" 2011 (saldo)				500.--
. Performa Festival, Arbedo, edizione 2012				4'000.--
. Rassegna teatro di figura Otello Sarzi, Stabio, rassegna "Maribur" 2011 e 2012 (I rata)				5'000.--
. Reso - Rete danza svizzera, Zürich, Festa danzante 2012				7'000.--
. ReteTASI, Lugano, progetto "Passerelle - un ponte tra la Svizzera romanda e la Svizzera italiana" 2012 (I rata)				12'000.--
. Sala del Gatto, Ascona, attività 2011 (saldo)				1'000.--
. Sala del Gatto, Ascona, rassegna "TeatrOver60" 2012 (I rata)				4'000.--
. Senza confini, Lugano, rassegna "Senza confini, grandi e piccini insieme a teatro" 2011/12 (saldo)				3'000.--
. Senza confini, Lugano, rassegna "Senza confini, grandi e piccini insieme a teatro" 2012/13 (I rata)				10'000.--
. Società svizzera di studi teatrali, Zurigo, cerimonia di consegna dell'Anello Hans Reinhard all'artista ticinese Daniele Finzi Pasca (I rata)				3'000.--
. Stroppini Flavio, Gnosca, nuova produzione "La voce di Arnold" 2012/13 (I rata)				8'000.--
. Teatro Agorà, Magliaso, nuova produzione "I fisici" 2012 (I rata)				5'000.--
. Teatro Antonin Artaud, Lugano, attività 2011 (saldo)				3'000.--
. Teatro Antonin Artaud, Lugano, attività 2012 (I rata)				29'000.--
. Teatro Blu, Cadegliano, festival dell'Insubria "Terra e laghi" 2012 (I rata)				5'000.--
. Teatro dei Fauni, Locarno, attività 2011 (saldo)				5'000.--
. Teatro dei Fauni, Locarno, attività 2012 (I rata)				37'000.--
. Teatro dei Fauni, Locarno, nuova produzione "Piume" 2012 (I rata)				12'000.--
. Teatro del Chiodo, Camorino, nuova produzione "Un sasso in fondo al mare" 2012 (I rata)				14'000.--
. Teatro delle Radici, Lugano, attività 2011 (saldo)				8'000.--
. Teatro delle Radici, Lugano, attività 2012 (I rata)				44'000.--
. Teatro d'Emergenza, Breganzona, nuova produzione "Il custode" 2012				8'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, attività 2011 (saldo)				5'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, attività 2012 (I rata)				32'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Teatro Dimitri, Verscio, stagione teatrale 2011 (saldo)				5'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, stagione teatrale 2012 (I rata)				50'000.--
. Teatro Ingenuo, Stabio, attività 2011 (saldo)				6'000.--
. Teatro Ingenuo, Stabio, attività 2012 (I rata)				24'000.--
. Teatro Pan, Lugano, attività 2011 (saldo)				6'000.--
. Teatro Pan, Lugano, attività 2012 (I rata)				31'000.--
. Teatro Pan, Lugano, Festival internazionale del teatro 2011 (saldo)				8'000.--
. Teatro Pan, Lugano, Festival internazionale del teatro 2012 (I rata)				25'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, attività 2011 (saldo)				8'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, attività 2013, nuova produzione "Storie del calendario" e rassegna "Il teatro in festa" (I rata)				32'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, nuova produzione "Si fa per parlare" 2012 (acconto)				10'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, rassegna "Il teatro in festa" 2012				7'000.--
. Teatro popolare della Svizzera italiana TEPSI, Cadempino, attività 2011 (saldo)				3'000.--
. Teatro popolare della Svizzera italiana TEPSI, Cadempino, attività 2012 (I rata)				7'000.--
. Teatro X, Gandria, nuova "Ilare & mortale" 2012				10'000.--
. Teatrodanza Tiziana Arnaboldi, Solduno, attività 2012				25'000.--
. Teatrodanza Tiziana Arnaboldi, Solduno, nuova produzione "Tutto dentro Jawlensky" 2013 (I rata)				20'000.--
. Trickster <sup>P</sup> , Novazzano, attività 2011 (saldo)				5'000.--
. Trickster <sup>P</sup> , Novazzano, attività 2012 (I rata)				32'000.--
. Trickster <sup>P</sup> , Novazzano, nuova produzione "B" 2010-2012 (saldo)				20'000.--

## **Tabella 4C: Musica**

### **Contributi per manifestazioni musicali**

	<b>1'353'295.--</b>	<b>1'353'295.--</b>
. Accademia di corno, Roveredo, edizione 2012		3'000.--
. Associazione "Fiori musicali della Svizzera italiana", Lugano, rassegne "Settimane musicali di Lugano", "Fiori musicali di Bellinzona" e "Fiori musicali della Svizzera italiana" 2011 (saldo)		1'000.--
. Associazione amici del teatro del tempo, Vacallo, progetti "Gli incontri di AdA" e "La via lattea 8" (saldo)		2'000.--
. Associazione amici del teatro del tempo, Vacallo, progetti "La via lattea 9" e "Radio Chage 4'33" (I rata)		7'000.--
. Associazione amici della musica in cattedrale, Vespérali 2012		18'000.--
. Associazione Aurofonie, Vezia, rassegna "Note al tramonto" 2012		3'500.--
. Associazione Chamber Music Project, Bellinzona, rassegna "Montebello festival" e Masterclass 2012		25'000.--
. Associazione Giovani Artisti Ticino AGATi, Riazzino, concorso canoro internazionale "Star's voices" 2012 (I rata)		8'000.--
. Associazione Jazzy Jams, Lugano, festival "Jazz Winter Meeting" 2012 (saldo)		2'000.--
. Associazione Jazzy Jams, Lugano, festival "Suisse Diagonales Jazz" 2013 (I rata)		6'000.--
. Associazione Jazzy Jams, Lugano, rassegna "Jazz in Bess" 2011 (saldo)		2'000.--
. Associazione Jazzy Jams, Lugano, rassegna "Jazz in Bess" 2012 (I rata)		6'000.--
. Associazione MusiBiasca, Biasca, rassegna "Jazz a primavera" 2012		5'000.--
. Associazione MusiBiasca, Biasca, rassegna classica "MusiBiasca" 2011/12 (saldo)		500.--
. Associazione musica improvvisata Ticino AMIT, Bellinzona, rassegna "PardOnJazzFestival" 2012		5'000.--
. Associazione musica improvvisata Ticino AMIT, Bellinzona, rassegna "Gandria'O Live" 2012		2'000.--
. Associazione nuove proposte culturali, Sorengo, festival "Les Digitales" 2012		2'545.--
. Associazione Radio Gwendalyn, Chiasso, edizione 2012 "Gwenfestival"		5'000.--
. Associazione rassegna organistica valmaggese, Caveragno, edizione 2011 (saldo)		2'000.--
. Associazione rassegna organistica valmaggese, Caveragno, edizione 2012		6'000.--
. Associazione ricerche musicali nella Svizzera italiana, Pregassona, Incontri mensili 2011/12		2'000.--
. Associazione Santa Maria, Bellinzona, concerti dell'Orchestra Spira Mirabilis		4'000.--
. Associazione Universomusica, Cadempino, festival "Cambusindie" 2012 (I rata)		4'000.--



	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Bassetti Aris, Agno, tour europeo con il gruppo Peter Kernel				3'000.--
. Cantar di pietre, Biasca, edizione 2011 (saldo)				5'000.--
. Cantar di pietre, Biasca, edizione 2012 (I rata)				35'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, rassegna "MusicalMente" 2009/10 (saldo)				3'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, rassegna "MusicalMente" 2010/11 (saldo)				5'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, rassegna "Chiasso Jazz Festival" 2012				20'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, rassegna "Festate"				30'000.--
. Concerti per le scuole, Locarno, edizione 2011/12				1'400.--
. Conservatorio della Svizzera italiana, Lugano, rassegna "Novecento: passato e presente" 2011/12 (saldo)				5'000.--
. Coro Calicantus, Locarno, attività 2010/11 Scuola di canto corale (saldo)				4'000.--
. Coro Calicantus, Locarno, attività 2012/13 (I rata)				14'000.--
. Coro Calicantus, Locarno, Festival internazionale di voci bianche 2012				5'000.--
. Coro lirico di Lugano, Ruvigliana, rappresentazione dell'opera Nabucco a Faido (saldo)				1'000.--
. Coro Palestrina, Locarno, attività 2011				2'000.--
. Dal Borgo Stefano, Bellinzona, produzione del CD "Reset"				2'000.--
. Ente turistico di Bellinzona e dintorni, Bellinzona, rassegna "Castelgrande Opera" 2011 (saldo)				5'000.--
. Ente turistico Lago Maggiore, Locarno, festival "Jazz Ascona New Orleans & Classics" 2012				75'000.--
. Estival Jazz, Vernate, edizione 2012				80'000.--
. Federazione Bandistica Ticinese FeBaTi, Giubiasco, attività 2011 (saldo)				30'000.--
. Federazione Bandistica Ticinese FeBaTi, Giubiasco, attività 2012 (I rata)				170'000.--
. Festival internazionale di musica organistica di Magadino, Vira Gambarogno, edizione 2012				20'000.--
. Folk Club Association, Sementina, festival "Locarno Folk" 2012				5'000.--
. Fondazione alpina per le scienze della vita, Olivone, campi estivi "Musica scienze e sport" e "Una musica per l'estate" 2011 (saldo)				2'000.--
. Fondazione alpina per le scienze della vita, Olivone, campi estivi "Musica scienze e sport" e "Una musica per l'estate" 2012 (I rata)				6'000.--
. Fondazione concorso svizzero di musica per la gioventù, St. Gallen, edizione 2011				9'000.--
. Fondazione del Patriziato di Bellinzona, rassegna "Bellinzona Beatles Days" 2012				12'000.--
. Fondazione La Fabbrica, Losone, rassegna "JazzInFabbrica" 2011				2'750.--
. Fondazione orchestra sinfonica svizzera della gioventù, Zürich, attività 2012				4'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, stagione musicale 2011/12 (I rata)				45'000.--
. Free Green Music, Bellinzona, rassegna "Gospel & Spirituals" 2011 (saldo)				2'000.--
. Free Green Music, Bellinzona, rassegna "Gospel & Spirituals" 2012 (I rata)				4'000.--
. Gerber Christian, Locarno, mostra itinerante "Grandi del jazz"				2'000.--
. herdeg&desponds, Locarno, progetto "Nuit blanche - Omaggio a Maurice Ravel" (I rata)				7'000.--
. I Cantori della Turrina, Bellinzona, attività 2011/12				12'000.--
. I Cantori della Turrina, Bellinzona, attività 2012/13 (I rata)				12'000.--
. I Cantori della Turrina, Bellinzona, concerti con i cori giovanili Singschule Cantiamo Oberwallis e La Schola Cantorum Coralina di Cuba				7'000.--
. Jazz Cat Club, Ascona, stagione 2011/12				6'000.--
. Kramer Hilaria, Bioggio, realizzazione di un doppio CD con il quartetto Humair-Kramer-Stoffner-Leveratto				2'000.--
. Laboratorio di improvvisazione musicale "LABOtega", Rovio, attività 2011 (saldo)				3'000.--
. Lugano Festival, Lugano, edizione 2011 (saldo)				15'000.--
. Lugano Festival, Lugano, edizione 2012 (I rata)				70'000.--
. Lugano Festival, Lugano, progetto "Martha Argerich" 2011 (saldo)				15'000.--
. Lugano Festival, Lugano, progetto "Martha Argerich" 2012 (I rata)				55'000.--
. Lugano Turismo, Lugano, rassegna "Ceresio Estate" 2012				28'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Musica in chiesa, Commissione musicale, Chiesa evangelica nel Sottoceneri, Dino, rassegna "Musica e folclore" 2011				4'000.--
. Musica nel Mendrisiotto, Mendrisio, "Festival Ticino Doc" 2012 (I rata)				15'000.--
. Musica nel Mendrisiotto, Mendrisio, attività 2011 (saldo)				8'000.--
. Musica nel Mendrisiotto, Mendrisio, attività 2012 (I rata)				30'000.--
. Oggimusica, Lugano, attività 2011 (saldo)				10'000.--
. Oggimusica, Lugano, attività 2012 (I rata)				35'000.--
. Orchestra da camera, Lugano, programma concertistico 2011/12				5'000.--
. Orchestra di fiati della Svizzera italiana OFSI, Agarone, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Orchestra di fiati della Svizzera italiana OFSI, Agarone, attività 2012 (I rata)				12'000.--
. Organico scena artistica OSA!, Locarno-Monti, rassegna "Voci audaci" 2012				9'000.--
. Pezzoli Gabriele, Locarno, rassegna "Six o'clock jump" 2012 (I rata)				2'000.--
. Pianca Roberto, Viganello, tournée in Svizzera e Italia con il quartetto jazz Kinzelmann-Pianca-Senni-Huber				2'000.--
. Pinto Fabio, Lausanne, produzione del CD "Alpha" del gruppo Kamikaze				3'000.--
. Schneebeli Sandro, Bedigliora, produzione CD/DVD "Live Estival 2011"				3'000.--
. Schneebeli Sandro, Bedigliora, tournée in Egitto con la band Scala Nobile in occasione dell'Art Beat Festival 2012				2'000.--
. Settimane musicali, Ascona, edizione 2012				130'000.--
. Società svizzera di pedagogia musicale, Sezione di lingua italiana, Bellinzona, rassegna "Dyapason" 2011/12 (saldo)				1'000.--
. Società svizzera di pedagogia musicale, Sezione di lingua italiana, Bellinzona, rassegna "Dyapason" 2012/13 (I rata)				2'000.--
. Swiss Chamber Concerts, Croix-de-Rozon, edizione 2011/12 (saldo)				4'000.--
. Swiss Chamber Concerts, Croix-de-Rozon, edizione 2012/13 (I rata)				12'000.--
. Tenero Music Nights, Tenero, edizione 2012				5'000.--
. Ticino Musica, Lugano, edizione 2012 e Laboratorio lirico internazionale Silvio Varviso (I rata)				55'000.--
. Torre Ivano, Bellinzona, mini tournée in Ticino e produzione di un CD con il trio di Urs Leimgruber e ospite Barre Phillips				3'000.--
. TroK music network, Lausanne, tournée "Molekul'air"				4'000.--
. Vallemaggia Magic Blues Nights, Maggia, edizione 2012				25'000.--
. Volksmusikfestival, Altdorf, edizione 2012				600.--
. Zappa Marco, Sementina, progetto "AlTempAlPassa" (saldo)				2'000.--
. Zingg Silvan, Manno, "International Boogie Woogie Festival" 2011 (saldo)				1'000.--
. Zingg Silvan, Manno, "International Boogie Woogie Festival" 2012				4'000.--
<b>Contributi per scuole di musica</b>	<b>799'720.--</b>			<b>799'720.--</b>
. Accademia ticinese di musica ATM, Locarno, anno scolastico 2012/13 (I rata)				6'920.--
. Accademia Vivaldi, Muralto, anno scolastico 2011/12 (saldo)				40'000.--
. Accademia Vivaldi, Muralto, anno scolastico 2012/13 (I rata)				80'000.--
. Centro studi musicali della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2011/12 (saldo)				6'000.--
. Centro studi musicali della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2012/13 (I rata)				12'000.--
. Civica filarmonica, Lugano, anno scolastico 2012/13 (I rata)				24'000.--
. Conservatorio della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2011/12 (saldo)				144'000.--
. Conservatorio della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2012/13 (I rata)				288'000.--
. Helvetic Music Institute, Bellinzona, anno scolastico 2012/13 (I rata)				10'400.--
. Musicando, Savosa, anno scolastico 2011/12 (saldo)				7'600.--
. Musicando, Savosa, anno scolastico 2012/13 (I rata)				15'200.--
. Scuola di Musica 3 Valli - Sez. Biaschese, Biasca, anno scolastico 2012/13 (I rata)				14'400.--
. Scuola di Musica 3 Valli - Sez. Biaschese, Biasca, anno scolastico 2011/12 (saldo)				7'200.--
. Scuola di musica ed arti classiche, Tenero, anno scolastico 2011/12 (saldo)				18'400.--
. Scuola di musica ed arti classiche, Tenero, anno scolastico 2012/13 (I rata)				36'800.--

	<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo lotteria</b>
. Scuola musica moderna, Lugano, anno scolastico 2011/12 (saldo)				17'600.--
. Scuola musica moderna, Lugano, anno scolastico 2012/13 (I rata)				35'200.--
. Scuola popolare di musica, Locarno, anno scolastico 2011/12 (saldo)				12'000.--
. Scuola popolare di musica, Locarno, anno scolastico 2012/13 (I rata)				24'000.--
<b>Contributo Orchestra della Svizzera italiana</b>	<b>3'502'000.--</b>	<b>1'125'000.--</b>		<b>2'377'000.--</b>
. 2012		1'125'000.--		2'377'000.--

## **Tabella 4D: Cinema e videoarte**

### **Contributi per la realizzazione di film**

	<b>278'272.90</b>	<b>235'272.90</b>	<b>43'000.--</b>
. Amka Films Productions SA, Savosa, film documentario "Un bel giocare" di Mohammed Soudani (saldo)			10'000.--
. Amka Films Productions SA, Savosa, film-documentario "È tutta colpa della mia famiglia" di Klaudia Reynicke (I rata)		10'000.--	
. Antonio Prata, Pregassona, cortometraggio "Terradentro" (I rata)		8'000.--	
. Associazione Amici della Fondazione Il Gabbiano, Lugano, film documentario per i 20 anni di storia			5'000.--
. Associazione Treno dei Sogni, Iseo, documentario "Una, dieci, cento Officine..." di Danilo Catti (saldo)		4'000.--	
. Cinédokké Sagl, Savosa, cortometraggio d'animazione "Biriki e l'arcobaleno" di Bruna Ferrazzini (I rata)		8'000.--	
. Cinédokké Sagl, Savosa, progetto "La faute à Rousseau", realizzazione di quattro cortometraggi (I rata)			15'000.--
. Concorso borse a sostegno di progetti cinematografici (compenso giuria)		7'026.10	
. Concorso borse a sostegno di progetti cinematografici (sponsor RSI)		- 50'000.--	
. Concorso borse a sostegno di progetti cinematografici (versamento I e II rata a case di produzione)		69'000.--	
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Volo in ombra" di Olmo Cerri			5'000.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Homo sapiens cyborg" di Stefano Mosimann			2'000.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Nelle mani degli altri" di Mladenka Radic			3'000.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Il circo del caso" di Matteo Valsecchi			3'000.--
. E-Motion Films, Losone, film documentario "Viento en el desierto verde" di Simona Canonica (I rata)		16'000.--	
. Giornata dedicata al settore cinematografico ticinese e al suo pubblico, Cinema Lux, Massagno, 28.03.2012 (sponsor Fondation Suisa, Lausanne)		- 2'000.--	
. Giornata dedicata al settore cinematografico ticinese e al suo pubblico, Cinema Lux, Massagno, 28.03.2012 (compenso moderatore)		246.80	
. IFDUIF Film di Silvano Repetto, Morbio Inferiore, film poetico "Iceartland" di Mirko Aretini (saldo)		2'000.--	
. Imagofilm, Lugano, lungometraggio "Tutti giù" di Niccolò Castelli (I rata)		55'000.--	
. Imagofilm, Lugano, post-produzione e promozione del film "Tutti giù" di Niccolò Castelli (I rata)		8'000.--	
. Nadasdy Film, Genève, cortometraggio "Vigia" di Marcel Barelli (I rata)		8'000.--	
. Solari Laura, Odogno, cortometraggio d'animazione "Extra!" (I rata)		3'000.--	
. Tre Valli Filmproduktion GmbH, Zürich, film documentario "La grande eredità" di Fosco e Donatello Dubini (saldo)		3'000.--	
. Ventura Film, Meride, cortometraggio "Mila" di Kristina Wagenbauer (I rata)		8'000.--	
. Ventura Film, Meride, documentario "Alfonsina Storni" di Christoph Kühn (I rata)		32'000.--	
. Ventura Film, Meride, film "Il comandante e la cicogna" di Silvio Soldini (I rata)		32'000.--	
. Venus and beyond, Balerna, documentario "I Knuchel odiano la libertà" di Stefano Knuchel (I rata)		16'000.--	
<b>Aiuto alle sale cinematografiche (Fondo cinema)</b>	<b>212'722.76</b>	<b>212'722.76</b>	
. Cinema Iride, Lugano, digitalizzazione della sala (saldo)		6'000.--	

	<b>Totale</b>	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Cinema Iride, Lugano, installazione del nuovo impianto Dolby Stereo		6'332.--		
. Cinema Teatro Blenio, Acquarossa, ammortamenti della spesa residua per la digitalizzazione		11'026.45		
. CineStar SA, Comano, sostituzione del pannello di controllo per la sorveglianza dell'impiantistica tecnica		3'571.60		
. Helviet Cinema Sagl, Savosa, attività di programmazione 2009-2010-2011 del Cinema Lux		52'062.--		
. Reality Rialto SA, Locarno, digitalizzazione della Sala 3		14'822.99		
. Reality Rialto SA, Locarno, installazione del sistema di proiezione digitale per le due sale (Rialto 1 e Rialto 2)		38'015.15		
. Reality Rialto SA, Locarno, ristrutturazione completa degli impianti di ventilazione e raffreddamento (3 sale)		80'892.57		
<b>Contributo al Festival del film di Locarno</b>	<b>2'780'000.--</b>	125'000.--		2'655'000.--
. 2012		125'000.--		2'625'000.--
. Sottotitolatura in italiano di una serie di film proiettati durante l'edizione 2012				30'000.--
<b>Contributi per manifestazioni cinematografiche</b>	<b>214'641.--</b>			214'641.--
. Castellinaria, Bellinzona, edizione 2011 (saldo)				5'000.--
. Castellinaria, Bellinzona, edizione 2012 (I rata)				45'000.--
. Cineclub del Mendrisiotto, Chiasso, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Cineclub del Mendrisiotto, Chiasso, attività 2012 (I rata)				7'000.--
. Circolo del cinema di Locarno, Tegna, attività 2011/12				10'000.--
. Circolo del cinema di Locarno, Tegna, attività 2012/13 (I rata)				10'000.--
. Circolo del cinema, Bellinzona, attività 2011/12				18'000.--
. Circolo del cinema, Bellinzona, attività 2012/13 (I rata)				15'000.--
. Corto Helvetico al Femminile, Losone, edizione 2012 (I rata)				3'000.--
. Film Festival Centovalli, Camedo, edizione 2012 (I rata)				2'000.--
. Fondazione Swiss Films, Zürich, attività 2011 (I rata)				1'000.--
. Fondazione Trigon-Film, Ennetbaden, attività 2010				6'000.--
. Fondazione Trigon-Film, Ennetbaden, attività 2011				6'000.--
. Gruppo genitori locarnese, Locarno, rassegna "Cinemagia" 2011 (saldo)				2'000.--
. Gruppo genitori locarnese, Locarno, rassegna "Cinemagia" 2012 (I rata)				5'000.--
. La lanterna magica Ticino, Locarno, attività 2011/12 (saldo)				5'000.--
. La lanterna magica Ticino, Locarno, attività 2012/13 (I rata)				35'000.--
. La lanterne magique, Neuchâtel, attività 2012				3'641.--
. Lugano Cinema 93, Lugano, attività 2010/11 (saldo)				2'000.--
. Lugano Cinema 93, Lugano, attività 2011/12				10'000.--
. Lugano Cinema 93, Lugano, attività 2012/13 (I rata)				10'000.--
. Lugano Cinema 93, Lugano, rassegna "Il cinema dei ragazzi" 2011/12				4'000.--
. Lugano Cinema 93, Lugano, rassegna "Il cinema dei ragazzi" 2012/13 (I rata)				3'000.--
. Roadmovie, Genève, attività 2011				5'000.--
<b>FilmPlus</b>	<b>406'785.--</b>			406'785.--
. Amka Films Productions SA, Savosa, documentario "La tua casa è la mia città" di Andrea Pellerani (I rata)				26'400.--
. Amka Films Productions SA, Savosa, film documentario "C'est pas ma faute, mais celle à ma famille" di Klaudia Reynicke Weber (I rata)				18'900.--
. Amka Films Productions SA, Savosa, film documentario "Un bel giocare" di Mohammed Soudani (saldo)				2'827.--
. Associazione Treno dei Sogni, Iseo, documentario "Una, dieci, cento officine" di Danilo Catti (saldo)				2'174.--
. Aura Film Sagl, Comano, documentario "Terradentro" di Antonio Prata (I rata)				12'000.--
. Cinédokké Sagl, Savosa, progetto "La faute à Rousseau" (I rata)				15'750.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Homo sapiens cyborg" di Stefano Mosimann (I rata)				2'880.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Il circo del caso" di Matteo Valsecchi (I rata)				1'920.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Volo in ombra" di Olmo Cerri				6'000.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Nelle mani degli altri" di Mladenka Radic (I rata)				1'920.--
. E-Motion Films, Losone, film documentario "Vento nel deserto verde" di Simona Canonica (I rata)				43'200.--
. Frama Film SA, Gentilino, documentario "Hannes Schmidhauser, un ticinese in Svizzera" di Victor Tognola (I rata)				25'577.--
. Iceberg Film, Savosa, documentario "Vite tra i vulcani" di Fulvio Mariani e Mario Casella (saldo)				3'262.--
. IFDUIF Film di Silvano Repetto, Morbio Inferiore, film poetico "Iceartland" di Mirko Aretini (I rata)				4'800.--
. Imagofilm, Lugano, lungometraggio "Tutti giù" di Niccolò Castelli (I rata)				90'000.--
. Ventura Film, Meride, cortometraggio "Mila" di Kristina Wagenbauer (I rata)				4'800.--
. Ventura Film, Meride, documentario "Alfonsina Storni" di Christoph Kühn (I rata)				38'400.--
. Ventura Film, Meride, film "Il comandante e la cicogna" di Silvio Soldini (I rata)				43'200.--
. Ventura Film, Meride, lungometraggio "Baby Blues" di Alina Marazzi (I rata)				41'175.--
. Venus and beyond multimedia, Balerna, documentario "I Knuchel odiano la realtà" di Stefano Knuchel (I rata)				21'600.--

## **Tabella 4E: Pubblicazioni**

<b>Sussidi a pubblicazioni</b>	<b>370'468.--</b>	279'468.--	91'000.--
. AA.VV., "Amami. 17 storie d'amore dalla Svizzera" (Abendstern Edizioni, San Pietro)		4'500.--	
. Altermatt Urs, riedizione aggiornata del "Lessico bibliografico dei Consiglieri federali" (I rata)			13'000.--
. Baratti Danilo e Candolfi Patrizia (a cura di), "Guido Rivoir. Le memorie di un valdese" (Fondazione Pellegrini-Canevascini, Bellinzona)		8'000.--	
. Barilier Etienne, "Il decimo cielo. L'avventura di Pico della Mirandola" (Armando Dadò editore, Locarno)		10'000.--	
. Bettetini Maria, "Calendario dei pensieri. Ricette di filosofia quotidiana" (Abendstern Edizioni, San Pietro)		2'500.--	
. Bianconi Vanni, "Il passo dell'uomo" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)		2'500.--	
. Borghi Ernesto e Sollima Noemi (a cura di), "Per vivere le relazioni familiari e sociali secondo la Bibbia" (Associazione biblica della Svizzera italiana, Lugano)		3'000.--	
. Calastri-Winzenried Daniela, "Salamandre" (Armando Dadò editore, Locarno)		4'000.--	
. Castagnola Raffaella e Viale Matteo (a cura di), "Repertorio bibliografico dei poeti nella Svizzera italiana (1990-2010)" (Edizioni Opera Nuova, Lugano)		5'000.--	
. Cattaneo Carlo Elio e Gabuzzi Massimo (a cura di), "Il villaggio ai piedi della Lagasca. Viaggio fotografico nella storia di Rodi-Fiesso" (Salvioni Edizioni, Bellinzona)		7'500.--	
. Diaz Tabernerero José, "Cantone Ticino: ritrovamenti monetali da chiese" (Salvioni Edizioni, Bellinzona)			15'000.--
. Famos Luisa, "Tutto si rinnova" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)		3'000.--	
. Ferrata Claudio e Crivelli Daniele (a cura di), "Paesaggio senza memoria? Perché e come tutelare il patrimonio" (Associazione dei geografi GEA, Bellinzona)		4'000.--	
. Foglia Aldo, "Progettare l'apprendimento di saperi. La sfida della didattica disciplinare" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)		4'000.--	
. Fondazione CH per la collaborazione federale, Solothurn, contributo 2012		3'468.--	
. Fondazione Dizionario storico della Svizzera, Berna, attività 2012, n. 11			60'000.--
. Frantellizzi Sabine (a cura di), "Il Canto dei Poeti" (Casagrande-Fidia-Sapiens editori associati, Lugano) (saldo)		3'000.--	
. Gemelli Benedino (a cura di), "Antonio Vallisneri. Consulti medici, volume II" (Leo Olschki, Firenze)		10'000.--	
. Genazzini Roberto, "Il Ticino dell'Ottocento nelle illustrazioni di Johannes Weber" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)		7'000.--	
. Genazzini Roberto, "Oltre ogni speranza" (Edizioni Ulivo, Balerna)		2'500.--	
. Gianinazzi Andrea, "L'uomo che vive sui treni. Racconti ferroviari" (Armando Dadò editore, Locarno)		4'000.--	

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Girard Pierre, "Il banchiere non gradisce le bistecche" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)			2'000.--	
. Grignola Fernando, "L'uomo che veniva dal mondo. Racconti" (Edizioni Ulivo, Balerna)			2'000.--	
. Gualtieri Gualtiero, "Era come vestire l'acqua. Lessico familiare (del tempo chiaro)" (Edizioni Ulivo, Balerna)			3'000.--	
. Istituto bibliografico ticinese, Bellinzona, "Bibliografia ticinese", lavori 2012 (I rata)			70'000.--	
. Istituto bibliografico ticinese, Bellinzona, "Bibliografia ticinese", lavori 2011 (saldo)			10'000.--	
. Kuder Martin, "Italia e Svizzera dal 1945 al 1970. Commercio, emigrazione, finanza e trasporti" (Franco Angeli, Milano)			4'000.--	
. Langendorf Jean-Jacques e Streit Pierre, "Il Generale Guisan e il popolo svizzero" (Armando Dadò editore, Locarno)			7'000.--	
. Lepori Pierre, "Sexualità" (Editions d'en bas, Lausanne)				3'000.--
. Mantovani Mattia (a cura di), "Max Frisch. Cercavamo braccia, sono arrivati uomini" (Armando Dadò editore, Locarno)			5'000.--	
. Mazzi Manuela, "Di brogli, di risate e di altre storie. Le avventure di Giacomino, un ragazzo degli anni Cinquanta" (Edizioni Ulivo, Balerna)			3'000.--	
. Merz Klaus, "L'argentino" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)			4'000.--	
. Mottis Gerry, "Altri mondi. Raccolta poetica" (Armando Dadò editore, Locarno)			2'000.--	
. Orelli Giorgio, "La qualità del senso. Dante, Ariosto e Leopardi" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)			5'000.--	
. Orelli Giovanni, "Walaschek's Dream" (Dalkey Archive Press at the University of Illinois, Champaign)			10'000.--	
. Petrini Ugo, "Le gazzelle di Thomson" (Casagrande-Fidia-Sapiens editori associati, Lugano)			3'500.--	
. Piccardi Carlo, "Maestri viennesi. Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert. Verso e oltre" (Libreria musicale italiana, Lucca)			3'900.--	
. Pusterla Fabio (a cura di), "Grandi avventure di giovani lettori" (Armando Dadò editore, Locarno)			3'000.--	
. Pusterla Fabio (a cura di), "Philippe Jaccottet. La poesia romanda" (Armando Dadò editore, Locarno)			8'000.--	
. Pusterla Fabio, "Quando Chiasso era in Irlanda - e altre avventure tra libri e realtà" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)			5'000.--	
. Quirici Giovanni, "Il pensatore senza pensieri" (Edizioni Leggere, Chiasso)			3'000.--	
. Scalcinati Mariacristina, "Romeo Manzoni. Genio e sregolatezza di un liberale ticinese" (Casagrande-Fidia-Sapiens editori associati, Lugano)			4'500.--	
. Scharpf Oliver, "La grande Veronica" (Tratti/Mobydick, Faenza)			2'500.--	
. Schneider Hansjörg, "Cosa combini, commissario Hunkeler?" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)			5'000.--	
. Soldati Giovanni, "Una linea sottile. Omicidi quasi perfetti" (Armando Dadò editore, Locarno)			3'000.--	
. Soldini Jean, "A testa in giù. Per un'ontologia della vita in comune" (Mim Edizioni, Sesto San Giovanni)			2'000.--	
. Soldini Tommaso, "Lato east" (Edizioni Sottoscala, Bellinzona)			4'600.--	
. Spoerl Elena e de Stoutz Sylvia, "Serotino e Giuditta" (edizione propria)			2'000.--	
. Stroppini Flavio, "Pellegrino di cemento. Le Voyage d'Orient a 100 anni da Le Corbusier" (Gabriele Capelli editore, Mendrisio)			4'000.--	
. Togni Giuseppina, "Il prete rosso. Saga di una famiglia della Verzasca" (Armando Dadò editore, Locarno)			3'000.--	
. Vittorini Demetrio, "La vacanza del professor Gibson e altri scritti" (Edizioni Ulivo, Balerna)			2'500.--	
. Zappa Flavio, "Alpigiani, borradori e alpinisti nella Valle del Soladino. Sette secoli di storia" (Club Alpino Svizzero, Sezione di Locarno)			5'000.--	
<b>Sussidi a riviste</b>	<b>162'000.--</b>		<b>162'000.--</b>	
. Archivio storico ticinese, 2012 (I rata)			20'000.--	
. Babylonia, 2010 (saldo)			5'000.--	
. Babylonia, 2012 (acconto)			15'000.--	
. Bloc Notes, 2011			10'000.--	
. Bollettino della Società storica locarnese, 2011			8'000.--	
. Bollettino genealogico della Svizzera italiana, n. 15			1'000.--	

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Bollettino storico della Svizzera italiana, 2011 (I rata)			10'000.--	
. Bollettino storico della Svizzera italiana, 2012 (I rata)			10'000.--	
. Cenobio, 2011			22'000.--	
. Dialoghi, 2011 (saldo)			1'500.--	
. Dialoghi, 2012 (I rata)			3'500.--	
. Il Cantonetto, 2011 (saldo)			3'000.--	
. Il Cantonetto, 2012			7'000.--	
. Il nostro paese, 2010 (saldo)			2'000.--	
. Il nostro paese, 2012 (I rata)			6'000.--	
. Legger...ti, 2011			2'000.--	
. Materiali e documenti ticinesi, 2007			12'000.--	
. Meridiana, 2011			2'500.--	
. Numismatica e antichità classiche, 2011			10'000.--	
. Opera Nuova, 2012			10'000.--	
. Parola & parole, 2012			1'500.--	

### Acquisto di pubblicazioni

	<b>31'815.40</b>		31'065.40	750.--
. AA.VV., "Dizionario storico della Svizzera - volume 11" (Armando Dadò editore, Locarno)			14'900.--	
. AA.VV., "Libretto", n. 17, 2011 (Pagine d'Arte, Tesserete)			250.--	
. Baranzini Mauro, "The Diaspora of the Families Nonella and Bassi of Sant'Antonino, Canton Ticino, Switzerland, from the 15th to the 21st Century" (Salvioni Edizioni, Bellinzona)				750.--
. Besomi Ottavio, "Imre Reiner. Lettere figurate" (Pagine d'Arte, Tesserete)			960.--	
. Bianchi Anna, "Le carte di novembre" (Pagine d'Arte, Tesserete)			500.--	
. Borghi Ernesto, "Il mistero appassionato. Lettura esegetico-ermeneutica del Vangelo secondo Marco" (Associazione biblica della Svizzera italiana, Lugano)			672.50	
. Buzzi Giovanni e Pronini Medici Paola (a cura di), "Il cementificio nel parco. Storia della Saceba e della riqualifica territoriale realizzata dopo la sua chiusura" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)			1'200.--	
. Cavalli Roberto, "Lugano com'era" (Jansonius Art Gallery, Lugano)			750.--	
. Gandolfi Alberto, "Decidere nell'incertezza. Come affrontare un mondo sempre più complesso e imprevedibile" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)			750.--	
. Gemelli Marciano M. Laura, "Die Vorsokratiker II" e "Die Vorsokratiker III" (Artemis & Winkler Verlag, Düsseldorf) (spese di trasporto e doganali)			42.90	
. Gschwend Hanspeter, "Dimitri. Il mondo del clown - Un'opera d'arte globale" (Salvioni Edizioni, Bellinzona)			1'560.--	
. Herz Luigi G., "Tre medici in barca. Saggi di storia medica ottocentesca" (Edizioni Casagrande, Bellinzona)			1'500.--	
. La Capria Raffaele, "Capri e non più Capri" (Pagine d'Arte, Tesserete)			320.--	
. Martinoni Renato, "Il paradiso e l'inferno. Storie di emigrazione alpina" (Salvioni Edizioni, Bellinzona)			1'280.--	
. Memmi Albert, "Il razzismo. Paura dell'altro e diritti della differenza" (Pagine d'Arte, Tesserete)			320.--	
. Merlini Fabio, Sullivan Lawrence E., Bernardini Riccardo e Olson Kate, "Eranos Yearbook 2009-2010-2011. L'amore sul filo della fragilità" (Fondazione Eranos, Ascona)			800.--	
. Milani Cristina, "Un giorno di ordinaria gentilezza" (Pagine d'Arte, Tesserete)			320.--	
. Montorfani Pietro (a cura di), "Piero Chiara. Il divano occidentale" (Edizioni Cenobio, Muzzano)			340.--	
. Pezzoli Silvano, "Il Mendrisiotto prima e durante la guerra" (Armando Dadò editore, Locarno)			1'400.--	
. Quadri Gabriele Alberto, "Sfondracch - Fondigli" (Fontana Edizioni, Pregassona)			800.--	
. Suter Claudio e Guidi Ezio, "Bianche casacche" (Comitato centenario FC Locarno)			2'400.--	

### **Tabella 4F: Enti e manifestazioni culturali**

<b>Contributi a enti, associazioni e manifestazioni</b>	<b>861'320.--</b>		162'000.--	699'320.--
. Airolo in transizione, Airolo, progetto "Airolo in transizione - terzo atto" 2012				22'000.--



	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Amici di Piero Chiara, Varese, edizione 2012 "Premio Chiara - Festival del racconto" (I rata)			10'000.--	
. Associazione Amici del Bigorio, Bigorio, attività 2011 al Convento Santa Maria dei Frati Cappuccini del Bigorio				10'820.--
. Associazione archeologica ticinese AAT, Lugano, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Associazione archeologica ticinese AAT, Lugano, attività 2012 (I rata)				8'000.--
. Associazione archivi riuniti delle donne Ticino AARDT, Melano, attività 2011 (saldo)			5'000.--	
. Associazione archivi riuniti delle donne Ticino AARDT, Melano, attività 2012 (I rata)			35'000.--	
. Associazione archivi riuniti delle donne Ticino AARDT, Melano, Corso di storia delle donne 2013 (I rata)			2'000.--	
. Associazione archivi riuniti delle donne Ticino AARDT, Melano, digitalizzazione del fondo fotografico e documentario (I rata)			4'000.--	
. Associazione biblica della Svizzera italiana ABSI, Lugano, attività 2011 (saldo)				1'000.--
. Associazione biblica della Svizzera italiana ABSI, Lugano, attività 2012 (I rata)				2'000.--
. Associazione Biblioteca Salita dei Frati, Lugano, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Associazione Biblioteca Salita dei Frati, Lugano, attività 2012 (I rata)			50'000.--	48'000.--
. Associazione Culture-Ti.Net, Lugano, forum internazionale "Generazioni nel cuore della pace" 2012 (I rata)				5'000.--
. Associazione degli scrittori della Svizzera italiana ASSI, Pregassona, attività 2011 (saldo)				1'000.--
. Associazione degli scrittori della Svizzera italiani, ASSI, Pregassona, attività 2012 (I rata)				4'000.--
. Associazione dei membri dell'ordine delle palme accademiche AMOPA, Mezzovico, Settimana di lingua francese e della francofonia in Ticino 2012 (I rata)				1'000.--
. Associazione Dialogare-Incontri, Massagno, ciclo di conferenze "Il mondo che cambia" 2011/12 (saldo)			2'000.--	
. Associazione eventi letterari al Monte Verità, Ascona, festival letterario "Utopie e magnifiche ossessioni" 2013 (I rata)				40'000.--
. Associazione italiana di cultura classica, Delegazione della Svizzera italiana, Giubiasco, attività 2011			4'000.--	
. Associazione La spada nella rocca, Bellinzona, festival medievale 2012 (I rata)				3'000.--
. Associazione memoria audiovisiva di Capriasca e Val Colla, Sala Capriasca, realizzazione del sito Internet dell'associazione (saldo)				4'000.--
. Associazione MonteArte, Monte, progetto "Ultima cena?"				5'000.--
. Babel festival di letteratura e traduzioni, Bellinzona, edizione 2012				50'000.--
. ChiassoLetteraria, Chiasso, edizione 2011 (saldo)				3'000.--
. ChiassoLetteraria, Chiasso, edizione 2012 (I rata)				10'000.--
. Circolo "Cultura, insieme", Chiasso, attività 2011 (saldo)				2'000.--
. Circolo "Cultura, insieme", Chiasso, attività 2012 (I rata)				6'000.--
. Città di Lugano, Archivio storico, Castagnola, mostra "'Nel gabinetto di donna Marianna'. La biblioteca Morosini Negroni a Lugano specchio della cultura europea tra Ancien Régime ed Unità d'Italia" (saldo)			4'000.--	
. Città di Lugano, Dicastero integrazione e informazione sociale, manifestazione interculturale "TraSguardi" 2011				4'000.--
. Club filatelico di Lugano, Melano, esposizione nazionale di filatelia 2011 (saldo)				2'000.--
. Concorso borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana (compensi beneficiari e coach)			26'000.--	
. Coscienza Svizzera, Bellinzona, progetti "Alla (ri)scoperta dell'italianità e del suo ruolo nella Svizzera multilingue. Incontri sulle frontiere e la coesione nazionale" e "Dibattiti sui rapporti Italia-Svizzera a partire dal quaderno speciale Limes sulla Svizzera" (I rata)				10'000.--
. Ente turistico di Bellinzona e dintorni, Bellinzona, mostra "All'inizio è la parola" (I rata)				30'000.--
. Ente turistico di Bellinzona e dintorni, Bellinzona, mostra "Ficcanaso!" (I rata)				15'000.--
. Ente turistico di Bellinzona e dintorni, Bellinzona, mostra "Quando le donne" (saldo)				5'000.--
. Ente turistico di Bellinzona e dintorni, Bellinzona, mostra "Un castello di... uova"				20'000.--
. Ente turistico di Bellinzona e dintorni, Bellinzona, percorso "Prognosi e destino in medical humanities" (I rata)				7'000.--
. Federazione cantonale del costume ticinese, Gudo, attività 2011 (saldo)				3'500.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Federazione cantonale del costume ticinese, Gudo, attività 2012 (I rata)				10'000.--
. Fondazione Dazio Grande, Rodi-Fiesso, attività 2012				12'000.--
. Fondazione Marguerite Arp Hagenbach, Locarno, costruzione di un deposito per opere d'arte e di uno spazio espositivo presso la proprietà Ronco dei Fiori (I rata)				80'000.--
. Fondazione Monte Verità, Ascona, festival culturale 2011 (saldo)				10'000.--
. Fondazione Monte Verità, Ascona, festival culturale 2012				60'000.--
. Fondazione per le culture della pace, Breganzona, manifestazione "Immagina la pace!" (I rata)				8'000.--
. Forum Helveticum, Lenzburg, contributo unico di partenza (I rata)			5'000.--	
. I Grappoli, Sessa, rassegna "A cavallo della Tresa"				1'000.--
. i2a istituto internazionale di architettura, Vico Morcote, attività 2011				4'000.--
. i2a istituto internazionale di architettura, Vico Morcote, ciclo di conferenze "Emerging realities" 2010				3'000.--
. International PEN, Lugano, attività 2011 (saldo)			3'000.--	
. International PEN, Lugano, attività 2012 (I rata)			7'000.--	
. Istituto DiReCom, Lugano, convegno "Giovanni Paolo II: legislatore della Chiesa" (I rata)				4'000.--
. Istituto svizzero di Roma, Roma, gestione 2012 del Centro svizzero di Milano				50'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Giorgio Orelli" (saldo)				2'000.--
. Premio Möbius Multimedia Città di Lugano, Savosa, edizione 2012				20'000.--
. Pro Ticino, Comitato centrale, Zürich, attività 2011 (saldo)				10'000.--
. Pro Ticino, Comitato centrale, Zürich, attività 2012 (I rata)				70'000.--
. Rassegna internazionale dei festival della cinematografia di montagna, Breno, Festival dei festival 2011 (saldo)				2'000.--
. Rassegna internazionale dei festival della cinematografia di montagna, Breno, Festival dei festival 2012				6'000.--
. Società Dante Alighieri, Lugano, manifestazione "Piazzaparola" 2012				5'000.--
. Società dei Verbanisti, Cademario, convegno "Alle origini del Cantone e delle Tre Valli: il testamento di Attone da Vercelli (secolo X)"				3'000.--
. Società editori della Svizzera italiana SESI, Mendrisio, Mostra del libro della Svizzera italiana 2011				5'000.--
. Società filosofica della Svizzera italiana, Bigorio, ciclo di incontri sul tema "Teatro e filosofia" (saldo)			1'000.--	
. Ufficio dei beni culturali, Bellinzona, mostra "Mercurio & Co. Culti e religione nella casa romana (I rata)				8'000.--
. Universität Basel, Seminar für Italianistik, convegno "L'italiano in Svizzera: lusso o necessità? Riflessioni giuridiche, culturali e sociali sul ruolo della terza lingua nazionale" (I rata)			4'000.--	
<b>Contributo Fonoteca nazionale svizzera</b>			<b>290'000.--</b>	290'000.--
. 2011 (saldo)				40'000.--
. 2012 (I rata)				250'000.--

## **Tabella 4G Ricerca**

<b>Borse di ricerca</b>	<b>631'997.29</b>	<b>631'997.29</b>
. Ballinari Fabio, "Prevenire e combattere gli incendi. La lotta al fuoco nel Cantone Ticino. Un approccio storico (19°-20° secolo)" (2009/11 - IX rata e saldo)		8'825.--
. Beffa Jessica, "Amministrare e governare per una storia amministrativa del Cantone Ticino nell'Ottocento" (2011/13 - III, IV, V e VI rata)		39'000.--
. Bernegger Guenda, "Storie possibili. Racconti che fanno male, racconti che fanno bene" (2011/13 - III e IV rata)		26'250.--
. Bianda Michele, "Evoluzione e variabilità del campo magnetico cromosferico e fotosferico solare" (2011/13 - III, IV, V e VI rata)		26'250.--
. Bionda Simone, "Edizione e commento della <i>Poetica</i> di Aristotele volgarizzata da Bernardo Segni" (2011/13 - stipendio)		41'855.36
. Bizzini Nadia, "Nomadi: una cultura in transito" (2009/11 - saldo e rimborso spese)		4'000.--
. Boscani Leoni Simona, "Monti interconnessi: la ricerca naturalistica in epoca moderna tra raccolta e messa in scena del sapere" (2011/13 - III, IV, V e VI rata)		52'500.--



	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo lotteria
. Botta Abdullah Irene, "Volgarizzazioni italiane della <i>Batracomiomachia</i> fra Sette e Ottocento" (2011/13 - III, IV, V e VI rata)			52'500.--	
. Castro Mallamaci Sonia, "L'immigrazione italiana in Svizzera e nel Canton Ticino nel secondo dopoguerra (1948-1973)" (2011/13 - III e IV rata)			32'364.40	
. Catenazzi Flavio, "Edizione integrale e commentata del Carteggio tra padre Giampietro Riva e Giampietro Zanotti" (2009/11 - rimborso spese)			954.70	
. Damiani Cabrini Laura, " <i>Dai Laghi al mare</i> : scultura del Rinascimento dal Bacino del Ceresio alle sponde del Mediterraneo. Il caso degli Aprile" (2011/13 - stipendio)			60'340.91	
. Emery Nicola, "Sui sentieri di Max Horkheimer e di Friedrich Pollock. Vita, pensieri e opere di un filosofo e di un economista in Ticino (1957-1972)" (2009/11 - saldo)			2'000.--	
. Frassi Eva, "La Baronessa Antonietta Saint Léger e il suo salotto di artisti e letterati tra Lombardia e Canton Ticino" (2009/11 - saldo e rimborso spese)			2'095.--	
. Kahn-Rossi Manuela, "Universi privati a sud delle Alpi. Storia, caratteristiche, attualità. Arte e iniziativa privata da inizio Novecento a oggi" (2011/13 - III, IV, V e VI rata)			52'500.--	
. Lurati Patricia, "Tessuti affrescati. Riflessi dei commerci di tessuti e della moda nella pittura ticinese del XIV e XV secolo" (2009/11 - saldo)			2'000.--	
. Mantovani Giovanni, "Mugli e non buoi: suoni di animali invisibili, assenti o irreali nella poesia di Giovanni Pascoli" (2009/11 - VII rata e saldo)			11'750.--	
. Mari Stefano, "Contributo allo studio della ripartizione del permafrost degli ambienti periglaciali nel Cantone Ticino. Implementazione didattica nel medio superiore della ricerca universitaria in geomorfologia. Monitoraggio e descrizione dei rock glaciers come esempio di metodologia scientifica applicata ai lavori di maturità" (2011/13 - stipendio)			42'624.09	
. Martignoni Andrea, "L'uomo fragile: medicina e spiritualità alla fine del Medioevo. Studio e edizione del manoscritto Joppi 61, Udine, Biblioteca civica 'V. Joppi'" (2009/11 - saldo)			2'000.--	
. Nunnari Gaetano, "Un poeta da Rasa: Anton Maria Borga" (2011/13 - stipendio)			43'261.55	
. Pacella Mattia, "Analisi socio-storica di un secolo di Consiglio di Stato: fra Ticino e resto della Svizzera" (2011/13 - III, IV e V rata)			29'250.--	
. Pellegrini Manolo, "Vincenzo Dalberti: l'impatto delle rivoluzioni dell'Elvetica e della Mediazione al Sud delle Alpi (dal tramonto dell'Ancien Régime al 1814)" (2009/11 - saldo)			2'000.--	
. Ramelli Renzo, "Evoluzione e variabilità del campo magnetico cromosferico e fotosferico solare" (2011/13 - III, IV, V e VI rata)			26'250.--	
. Ravasi Damiana, "Indagine sulla biodiversità microbica del Lago di Cadagno tramite un nuovo approccio, la spettrometria di massa MALDI-TOF" (2011/13 - III, IV, V e VI rata)			39'000.--	
. Sargenti Aurelio, "Edizione integrale e commentata del Carteggio tra padre Giampietro Riva e Giampietro Zanotti" (2009/11 - rimborso spese)			860.70	
. Segre Rutz Vera, "Il soffitto di Palazzo Ghiringhelli a Bellinzona: catalogazione completa e ricostruzione virtuale" (2011/13 - stipendio)			25'986.33	
. Wicht Barbara, "Monitoraggio e caratterizzazione molecolare di <i>Guignardia bidwellii</i> , agente del marciume nero della vite (black-rot), in Canton Ticino" (2009/11 - saldo)			2'000.--	
. Zappa Flavio, "Commune et homines de Lavezaria. La comunità di Lavazzara negli ultimi secoli del Medioevo (con l'edizione integrale di tutte le sue fonti scritte anteriori al 1430)" (2005/07 - saldo e rimborso spese)			3'579.25	
<b>Attività di ricerca</b>	<b>797'550.35</b>		<b>159'550.35</b>	<b>638'000.--</b>
. Associazione Specola Solare Ticinese, Locarno, attività 2011 (saldo)				5'000.--
. Associazione Specola Solare Ticinese, Locarno, attività 2012 (I rata)				30'000.--
. Biblioteca cantonale, Lugano, continuazione della ricerca sul Fondo librario proveniente dal Convento di Santa Maria degli Angeli (stipendio Karin Stefanski)			24'466.80	
. Fondazione Istituto ricerche solari IRSOL, Locarno, attività 2011 (saldo)				30'000.--
. Fondazione Istituto ricerche solari IRSOL, Locarno, attività 2012 (I rata)				150'000.--
. Fondazione Monte Verità, Ascona, completamento e ottimizzazione dell'opera di documentazione del Fondo Szeemann e pubblicazione di un numero speciale del Bollettino storico della Svizzera italiana (I rata)				45'000.--
. Fondazione Pellegrini Canevascini, Bellinzona, lavori di archiviazione dei fondi relativi alla storia sociale e industriale del Cantone Ticino 2012 (I rata)				20'000.--
. Fondazione per la ricerca e la cura dei linfomi, Bellinzona, gestione 2012 Istituto oncologico di ricerca IOR (I rata)				300'000.--

	<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo lotteria</b>
. Fondazione scuola europea di oncologia ESOF, Bellinzona, "World Oncology Forum - Are we winning the war on cancer?" 2012 (I rata)				40'000.--
. Fondazione Verzasca, Lavertezzo, riordino e conservazione dell'archivio della Comunità della Verzasca (saldo)				3'000.--
. Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio WSL, Birmensdorf, progetto di implementazione di geo-referenziazione dei dati dei toponimi (saldo)			35'093.--	
. Life Science Communication AG, Küsnacht, realizzazione della versione italiana del progetto "Brain Bus 2011" e tournée in quattro località del Cantone (saldo)				10'000.--
. Life Science Communication AG, Zürich, tournée ticinese del progetto "Brain Bus 2012" (I rata)				5'000.--
. Osservatorio culturale del Cantone Ticino, stipendi collaboratori			99'990.55	
<b>Tabella 4H Diversi</b>				
<b>Contributi a manifestazioni diverse</b>	<b>22'000.--</b>			22'000.--
. Associazione per la protezione del patrimonio artistico e architettonico di Valmaggia APAV, Broglio, attività 2011 (saldo)				4'000.--
. Associazione per la protezione del patrimonio artistico e architettonico di Valmaggia APAV, Broglio, attività 2012				8'000.--
. Commissione Selects dell'Accademia svizzera di scienze morali e sociali, Bern, analisi delle elezioni federali 2011 attraverso la realizzazione di 600 interviste a elettrici ed elettori ticinesi (saldo)				10'000.--
<b>Totale</b>	<b>14'619'261.70</b>	<b>1'767'995.66</b>	<b>1'455'881.04</b>	<b>11'395'385.--</b>